

Brugs- og monteringsanvisning Indbygningsspressomaskine



Læs venligst brugsanvisningen inden opstilling, installation og ibrugtagning for at undgå skader på personer og produkt.

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen er udformet til håndtering af produktet og beskytter det mod transportskader.

Genbrug af emballagematerialerne sparer råstoffer og mindsker affaldsproblemerne. Brug materialespecifikke indsamlings- og returneringsmuligheder for genbrugsmaterialer.

Sådan spares der energi

Spar energi og penge, og skån miljøet med følgende tips:

- Anvend espressomaskinen i Eco-mode (forindstillet).
- Deaktiver visning af klokkeslæt.
- Vælg en lavere lysstyrke for lyset, eller deaktiver lyset helt.
- Deaktiver lyset ved slukket produktet.
- Vælg det mørke farveskema til displayet.
- Reducer lysstyrken på displayet.
- Hvis standardindstillingerne for timeren ændres, kan espressomaskinens energiforbrug øges.
- Vær især opmærksom på følgende melding i displayet: Denne indstilling medfører et højere energiforbrug
- Når espressomaskinen ikke anvendes, slukkes produktet ved tryk på tænd/sluk-tasten ①.

Bortskaffelse af det gamle produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også bestemte stoffer, blandinger og komponenter, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Hvis disse bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan de skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.



Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste officielle opsamlingssted for elektriske og elektroniske produkter eller på kommunens genbrugsstation. Det er kundens eget ansvar at sørge for at fjerne eventuelle personrelaterede data fra det produkt, der skal bortskaffes. Du er lovmæssigt forpligtet til at fjerne brugte batterier og akkumulatorer, der ikke er fast indkapslet i produktet, samt pærer, der kan fjernes uden at blive ødelagt. Aflever disse på et opsamlingssted/genbrugsstationen, hvor de kan indleveres uden omkostninger. Sørg for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det fjernes.

Miljøbeskyttelse	2	Te	30
Sådan spares der energi	2	Tilberedning af te	31
Råd om sikkerhed og advarsler	5	TeaTimer startes manuelt	31
Beskrivelse af produktet	13	Tilberedning af kande te	32
Mælkebeholder	15	Tilberedning af varmt og ekstra varmt vand	32
Centraludløb med kopkantssensor ..	15	Mængde for drik ændres	32
Betjenings- og visningselementer ..	16	Expert-mode	33
Symboler i displayet	17	Ekspert-mode aktiveres/deaktive- res	33
Symboler på driktaister	18	Ekspert-mode: Mængde for drik til- passes	33
Betjeningsmåde	19	Malegrad	34
En menu kaldes frem og navigation i en menu	19	Sådan opnås den rigtige malegrad ..	34
Første ibrugtagning	21	Malegrad indstilles	34
Inden første ibrugtagning	21	Parametre	35
Netværkstilslutning	21	Parametrene for en drik vises og ændres	35
Krav til netværkstilslutning	21	Mængde for drik	35
Første ibrugtagning	21	Malemængde	35
Bønnebeholderen fyldes	24	Bryggetemperatur for kaffedrikke	35
Vandbeholderen fyldes	25	Udløbstemperatur for tedrikke, varmt og ekstra varmt vand	35
Tænd/Sluk	26	Forbrygning af kaffepulveret	36
Espressomaskinen tændes	26	Profiler	37
Espressomaskinen slukkes	26	Profiler	37
Forberedelse af længere fravær	26	Profil oprettes	37
Tilberedning af drikke	27	Profil redigeres	37
Kaffe	27	Skift af profil indstilles	37
Oversigt kaffedrikke	27	Profilnavn ændres	37
Mælk og alternative mælkepro- dukter	27	Profil slettes	38
Mælkebeholderen fyldes og sættes ind	28	Drikke tilberedes ud fra en profil	38
Tilberedning af en kaffedrik	29	Drikke i en profil ændres	38
Tilberedningen afbrydes	29	MobileStart	39
Tilberedning af en kaffedrik med DoubleShot ☺	29	MobileStart forberedes	39
Tilberedning af to portioner ☐ ..	30	MobileStart tændes og slukkes	39
Tilberedning af kande kaffe	30	Indstillinger	40
		Indstillinger vises og ændres	40
		Sprog	40
		Klokkeslæt	40
		Dato	40

Indhold

Timer	40	Manuel rengøring af bryggeenhe-	
Tænd kl.	40	den og det indvendige rum	60
Sluk kl.	41	Rengøring af espressomaskinen	
Sluk efter	41	indvendigt, på indersiden af døren	
TeaTimer	41	og afdrypningsbakken.....	62
Lydstyrke	41	Maskinens front rengøres	62
Displaylysstyrke	41	Vedligeholdelsesprogrammer.....	62
Lys	41	Menuen Vedligeholdelse vises.....	63
Info Info (Informationer vises)	41	Skyl produktet.....	63
Vandtilslutning	41	Skyl mælkerør	63
Højtbliggende områder.....	42	Mælkerør rengøres.....	63
Performance-mode	42	Bryggeenheden affedtes	64
ECO-mode.....	42	Espressomaskinen afkalkes.....	66
Barista-mode.....	42	Smør bryggeenheden	67
Latte-mode	42	Småfejl udbedres	69
Party-mode.....	42	Meldinger i displayet	69
Vandhårdhed	43	Uventet reaktion fra espressoma-	
Lås 	44	skinen.....	72
Miele@home	44	Resultat ikke tilfredsstillende	75
Scan & Connect udføres.....	44	Service / garanti	77
Fjernstyring.....	45	Kontakt i tilfælde af fejl.....	77
RemoteUpdate	45	Miele Service	77
Softwareversion.....	45	Tilbehør	80
Demoprogram (forhandlere)	45	Installation	81
Standardindstillinger	46	Vandtilslutning	81
Rengøring og vedligeholdelse	47	Eltilslutning	83
Oversigt over rengøringsintervaller	47	Indbygningsmål	84
Rengøring i hånden eller i opvaske-		Indbygning i et højskab	84
maskine.....	48	Installation og tilslutninger.....	85
Uegnede rengøringsmidler	49	Espressomaskinen indbygges	86
Døren åbnes	49	Døråbningsbegrænser.....	87
Rengøring af afdrypningsbakken og		Tekniske data	89
affaldsbeholderen.....	50	Konformitetserklæring	90
Afdrypningsplade rengøres	52	Ophavsrettigheder og licenser	91
Vandbeholderen rengøres	52		
Centraludløb rengøres	52		
Kopkantsensoren rengøres	54		
Mælkebeholder med låg rengøres ..	55		
Mælkeventil rengøres (dagligt).....	56		
Mælkeventilen tages af og rengø-			
res (en gang om måneden)	56		
Bønnebeholderne rengøres.....	59		

Espressomaskinen opfylder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. U hensigtsmæssig brug kan dog medføre skader på personer og ting.

Læs venligst brugsanvisningen grundigt, inden espressomaskinen tages i brug. Den indeholder vigtige anvisninger om indbygning, sikkerhed, brug og vedligeholdelse. Derved beskytter du dig selv og forhindrer skader på espressomaskinen.

I overensstemmelse med IEC 60335-1 gør Miele udtrykkeligt opmærksom på, at afsnittet om installation af espressomaskinen samt råd og om sikkerhed og advarsler skal læses og overholdes. Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået, fordi disse anvisninger ikke er blevet fulgt.

Gem venligst brugsanvisningen, og giv den videre til en eventuel senere ejer.

Råd om sikkerhed og advarsler

Retningslinjer vedrørende brugen

- ▶ Espressomaskinen er beregnet til brug i private husholdninger.
- ▶ Espressomaskinen er ikke beregnet til anvendelse udendørs.
- ▶ Espressomaskinen må kun anvendes ved en højdebeliggenhed på under 2.000 m.
- ▶ Anvend udelukkende espressomaskinen til husholdningslignende formål til tilberedning af drikke såsom espresso, cappuccino, latte macchiato, te og lign. Det er ikke tilladt at anvende den til andre formål.
- ▶ Personer, som på grund af begrænsninger i fysisk eller psykisk formåen eller på grund af manglende erfaring eller uvidenhed ikke er i stand til at betjene espressomaskinen sikkert, må ikke anvende den uden opsyn. Disse personer må kun bruge espressomaskinen uden opsyn, hvis de er informeret om dens funktioner, så de kan betjene den sikkert, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

Børn i huset

 Risiko for forbrænding og skoldning på udløbsdyserne.

Børns hud er mere sart over for høje temperaturer end voksnes.

Sørg for, at børn ikke berører varme dele på espressomaskinen eller holder kropsdele under udløbsdyserne.

- ▶ Opstil espressomaskinen uden for børns rækkevidde.
- ▶ Børn under 8 år skal holdes væk fra espressomaskinen, medmindre der holdes konstant opsyn med dem.
- ▶ Børn på 8 år eller derover må kun bruge espressomaskinen uden opsyn, hvis de er informeret om dens funktioner, så de kan betjene den sikkert.
Børn fra 8 år skal kunne forstå de farer, der kan opstå ved forkert betjening.
- ▶ Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af espressomaskinen. Lad dem aldrig lege med espressomaskinen.
- ▶ Børn må ikke rengøre espressomaskinen, medmindre de er mindst 8 år, og der holdes opsyn med dem.
- ▶ Vær opmærksom på, at espresso og kaffe ikke er børnedrikke.
- ▶ Risiko for kvælning. Børn kan under leg vikle sig ind i emballagemateriale (fx folier) eller trække emballagematerialet over hovedet og blive kvælt. Opbevar emballagedele uden for børns rækkevidde.

Råd om sikkerhed og advarsler

Teknisk sikkerhed

- ▶ Installationsarbejdet må kun udføres af en uddannet fagmand eller Miele Service.
- ▶ En beskadiget espressomaskine kan betyde fare for sikkerheden. Kontroller derfor espressomaskinen for synlige skader, inden den monteres. Tag aldrig en beskadiget espressomaskine i brug!
- ▶ Før tilslutning af espressomaskinen er det vigtigt at kontrollere, om de tilslutningsdata (spænding og frekvens), der er angivet på typeskiltet, stemmer overens med de eksisterende forhold på stedet. Disse data skal ubetinget stemme overens, så der ikke opstår skader på espressomaskinen. I tvivlstilfælde bør man kontakte en elinstallatør.
- ▶ Espressomaskinens elektriske sikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning skal være i orden. I tvivlstilfælde anbefaler vi, at elinstallationen kontrolleres af en fagmand.
- ▶ Midlertidig eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværkssynkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende. Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Tilslut ikke espressomaskinen til elnettet via en multistikdåse eller en forlængerledning. Disse giver ikke den nødvendige sikkerhed (brandfare).
- ▶ Espressomaskinen må ikke anvendes på ikke-stationære opstillingssteder (fx skibe).
- ▶ Anvend kun espressomaskinen i indbygget stand af hensyn til sikkerheden.
- ▶ I tilfælde af en kombinationsinstallation er det meget vigtigt, at espressomaskinen er afgrænset i bunden af en lukket hyld (undtagen når den kombineres med en Gourmet-varmeskuffe eller en vakuumforseglerskuffe til indbygning).

- ▶ Anvend kun espressomaskinen ved omgivelsestemperaturer mellem +16 °C og +38 °C.
- ▶ Indbygningshøjden skal være min. 850 cm.
- ▶ Espressomaskinen må ikke indbygges bag en lukket møbelfront. Bag den lukkede møbelfront kan der opstå en ophobning af varme og fugtighed. Dette kan beskadige espressomaskinen og/eller skabe omkring den.
- ▶ Reparation af espressomaskinen inden garantiens udløb bør kun foretages af Miele Service eller en anden uddannet fagmand, da eventuelle efterfølgende skader ellers ikke er omfattet af Miele's garanti.
- ▶ Ved installationsarbejde eller reparationer foretaget af ukyndige kan der opstå betydelig fare for brugeren, som producenten ikke påtager sig noget ansvar for. Vedligeholdelsesarbejde og reparationer på espressomaskinen må kun udføres af en uddannet fagmand eller af Miele Service.
- ▶ Ved reparation skal espressomaskinen være afbrudt fra elnettet. Espressomaskinen er kun afbrudt fra elnettet, når
 - sikringerne i installationen er slået fra, eller
 - skruesikringerne i installationen er skruet helt ud, eller
 - netledningen er afbrudt fra elnettet. Træk udelukkende i stikket og ikke i ledningen.
- ▶ En beskadiget tilslutningsledning må kun udskiftes med en speciel tilslutningsledning af samme type (kan købes i Miele's webshop eller ved henvendelse til vores kundecenter). Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.
- ▶ Åbn aldrig kabinettet. Berøring af spændingsførende tilslutninger samt ændring af den elektriske og mekaniske opbygning kan være farlig for brugeren og medføre funktionsforstyrrelser på espressomaskinen.

Vandtilslutning

- ▶ Tilslut ikke espressomaskinen til en varmtvandstilslutning.
- ▶ Spærreventilen skal også være tilgængelig, når espressomaskinen er indbygget.
- ▶ Skærmkappen på vandtilløbsslangen må ikke beskadiges eller knækkes.

Råd om sikkerhed og advarsler

► Miele's integrerede vandbeskyttelsessystem sikrer mod vandskader, hvis nedenstående anvisninger følges:

- Espressomaskinen er installeret korrekt (el- og vandtilslutning).
- Espressomaskinen reparerer straks i tilfælde af synlige skader.
- Luk vandhanen i tilfælde af længerevarende fravær (fx ferie).

Den daglige brug

⚠ Risiko for forbrænding og skoldning på udløbsdyserne.

Dampen og de udstrømmende væsker er meget varme.

Undgå at holde kropsdele under udløbene, når der kommer væske eller damp ud.

Undlad at berøre de varme dele.

Der kan sprøjte varm væske eller damp ud af dyserne. Sørg derfor for, at centraludløbet er rent og korrekt monteret.

Fjern beholdere, der står på afdrypningspladen, inden døren åbnes.

Vandet i afdrypningsbakken kan også være meget varmt. Tøm afdrypningsbakken forsigtigt.

⚠ Risiko for øjenskade!

Se aldrig direkte eller med optiske instrumenter (lup eller lignende) ind i lyset.

► Bemærk følgende mht. det anvendte vand:

- Vandkvaliteten skal opfylde kravene (fx direktiv 98/83/EU) til drikkevand i det land, hvori espressomaskinen opstilles.
- Fyld udelukkende koldt og friskt drikkevand i vandbeholderen. Varmt vand eller andre væsker kan beskadige espressomaskinen.
- Udskift vandet dagligt for at undgå kimdannelse. Ved installation med vandtilslutning: Tøm vandbeholderen dagligt.
- Anvend ikke vand med kulsyre.

► Fyld kun ristede kaffebønner i bønnebeholderne. Fyld ikke kaffebønner, der er behandlet med tilsætningsstoffer, eller malet kaffe i bønnebeholderen.

► Fyld ikke væsker i bønnebeholderne.

- ▶ Anvend ikke råkaffe (grønne, uristede kaffebønner) eller kaffeblandinger, der indeholder råkaffe. Råkaffebønnerne er meget hårde og indeholder stadig en vis restfugtighed. Maleenheden i espressomaskinen kan blive beskadiget, allerede første gang der males kaffe.
- ▶ Sukker ødelægger espressomaskinen! Fyld aldrig kaffebønner, der er forbehandlet med sukker, karamel el.lign., eller sukkerholdige væsker i espressomaskinen.
- ▶ Anvend udelukkende mælk uden tilsætninger. De fleste sukkerholdige tilsætninger tilklistrer mælkerøret.
- ▶ Brug udelukkende pasteuriseret mælk, hvis der anvendes animalsk mælk.
- ▶ Følg teproducenternes vejledning ved tilberedning af te.
- ▶ Hold ingen brændende alkoholblandinger ind under centraludløbet. Espressomaskinens kunststofdele kan antændes og smelte.
- ▶ Hæng ikke på den åbne dør, eller belast ikke døren med genstande, da det vil beskadige espressomaskinens hængsler.
- ▶ Rengør aldrig genstande med espressomaskinen.
- ▶ Sørg for, at espressomaskinen ikke kommer i kontakt med hånd-spritgel og solcreme, da disse midler beskadiger overfladerne.

Tilbehør og reservedele

- ▶ Ved udskiftning af defekte sikkerhedsrelevante komponenter garanterer Miele kun, at sikkerhedskravene opfyldes fuldt ud, hvis der anvendes originale Miele-reservedele.
- ▶ Miele påtager sig intet ansvar for brugen af tilbehør, der ikke er originalt Miele-tilbehør. Miele påtager sig ikke noget ansvar for krav i forbindelse med garanti, reklamationsret og/eller produktansvar, i det omfang skader eller mangler skyldes brug eller montering af tilbehør, som ikke er fremstillet af Miele eller godkendt af Miele.
- ▶ Miele yder op til 15 års leveringsgaranti, men min. 10 år på funktionsbærende reservedele efter produktionsophør af espressomaskinen.

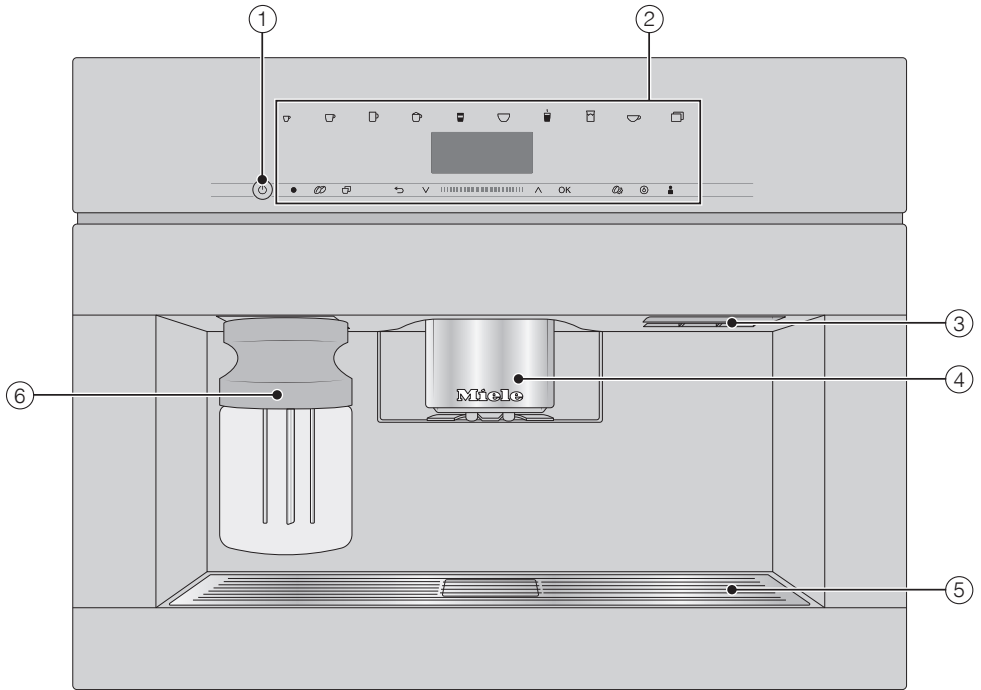
Rengøring og vedligeholdelse

- ▶ Rengør espressomaskinen og mælkebeholderen dagligt, og især inden første brug.
- ▶ Sørg for at rengøre de mælkeførende dele grundigt og regelmæssigt. Mælk indeholder fra naturen kim, der formerer sig kraftigt ved utilstrækkelig rengøring.
- ▶ Afkalk espressomaskinen regelmæssigt afhængig af vandhårdheden. Foretag afkalkningen oftere, hvis vandet er meget kalkholdigt. Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader opstået på grund af manglende afkalkning, forkert afkalkningsmiddel eller uegnede koncentrationer.
- ▶ Affedt bryggeenheden regelmæssigt med rengøringstabsene. Tilstopning af bryggeenheden afhænger af fedtindholdet i den anvendte kaffesort.
- ▶ Brug aldrig et damprengøringsapparat til rengøringen. Dampen kan trænge ind til de spændingsførende dele og forårsage kortslutning.
- ▶ Espresso-/kaffegrums betragtes som biologisk affald og kan anvendes til kompost. Skyl det aldrig ud i vasken. Det kan tilstoppe afløbet.

For maskiner med flader i rustfrit stål gælder:

- ▶ Klæb ikke notespapir (fx post-it), tape eller andre klæbemidler på stålfladerne. Belægningen på stålfladerne beskadiges af klæbemidlet, og mister deres beskyttende effekt mod snavs.
- ▶ Overfladen på stålfladerne er modtagelig for ridser. Selv magneter kan forårsage ridser.
- ▶ Ståloverfladerne kan få ridser. Selv magneter kan forårsage ridser.

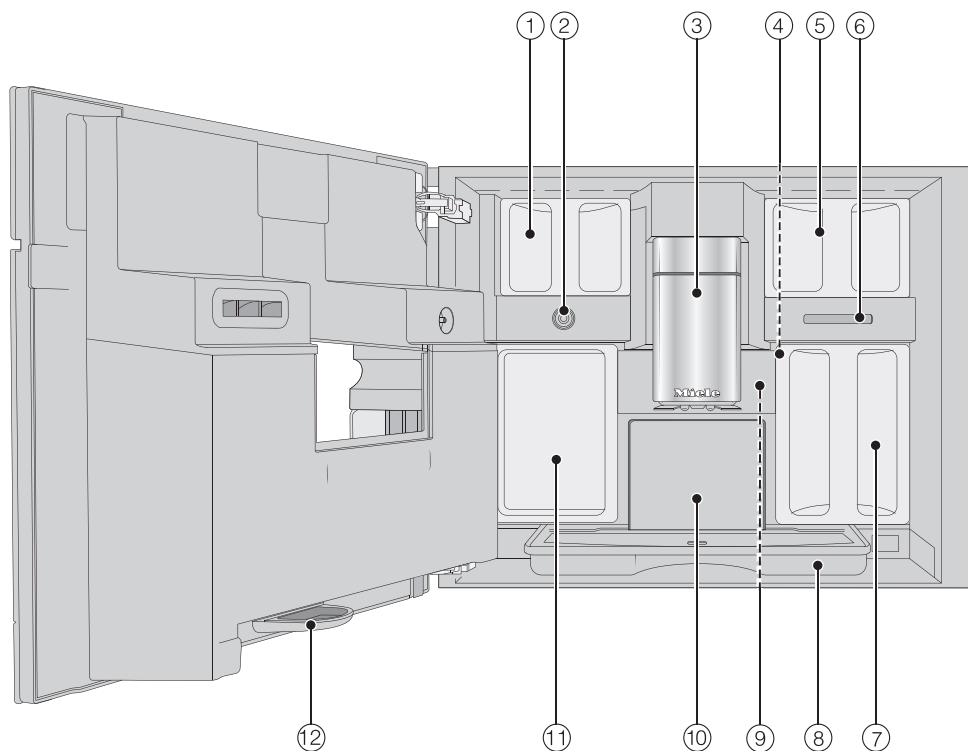
Udvendig



- ① Tænd/sluk-tast ①
- ② Betjeningspanel
- ③ Dørgreb
- ④ Højdeindstillelig udløbsdyse med lys
- ⑤ Afdrypningsplade
- ⑥ Mælkebeholder

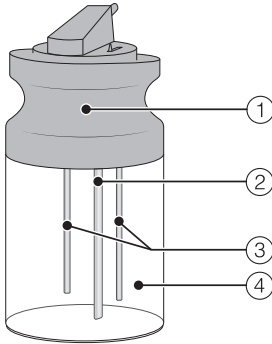
Beskrivelse af produktet

Indvendig



- ① Bønnebeholder
- ② Mælkeventil
- ③ Højdeindstillelig udløbsdyse med lys
- ④ Malegradsindstilling
- ⑤ Bønnebeholder
- ⑥ Ventilation
- ⑦ Vandbeholder
- ⑧ Afdrypningsbakke med låg
- ⑨ Bryggeenhed
- ⑩ Affaldsbeholder
- ⑪ Vedligeholdelsesbeholder
- ⑫ Afdrypningsbakke

Mælkebeholder



- ① Låg
- ② Mælkeindsugningsrør
- ③ Sensorpind
- ④ Glasbeholder

Centraludløb med kopkantsensor

Centraludløbet med kopkantsensor indstiller sig automatisk til kopstørrelsen. Med denne funktion kører centraludløbet automatisk ned til koppen/glasset ved starten af tilberedningen og stoppes af kopkantsensoren i den optimale højde.

Centraludløbet med kopkantsensor kan **ikke** indstilles manuelt.

Hvis espressomaskinen er slukket, er centraludløbet kørt ned til midterste position.

Når der afvikles vedligeholdelsesprogrammer, kører centraludløbet ned i beholderens højde eller i vedligeholdelsesposition.

Centraludløbet skal stå i midterste position, før døren åbnes.

Symboler i displayet

Foruden tekst kan følgende symboler fremkomme:

Symbol	Forklaring
	Symbolet kendetegner menuen Indstillinger og menupunktet Sprog.
	Symbolet kendetegner informationer og vejledning til betjeningen. Bekræft meldingerne med <i>OK</i> .
	Symbolet vises, når børnesikringen er tændt. Betjeningen er spærret.
	Symbolet plus det ønskede starttidspunkt vises i displayet 23:59 timer i forvejen, hvis timeren Tænd kl. og visningen af klokkeslæt er aktiveret.
	Minuturet TeaTimer er startet (se afsnittet Te, TeaTimer). Den resterende trækketid vises ved siden af symbolet.
	Symbolet vises under afkalkning. Symbolet findes også på vandbeholderen.: Påfyld vand til denne markering.
	Symbolet vises under vedligeholdelsesprogrammet Rengør mælkerør. (Symbolet findes også på vandbeholderen: Påfyld vand til dette symbol).
	Hvis Miele@home er aktiveret til espressomaskinen, vises den trådløse netforbindelse med disse symboler. Symbolerne viser netværksforbindelsens styrke i trin fra kraftig til ikke tilsluttet.
	'MobileStart' vises, når Miele@home er konfigureret til espressomaskinen, og MobileStart er slået til.

Betjenings- og visningselementer

Symboler på drikstaster

	Espresso
	Kaffe
	Caffe - lungo
	Cappuccino
	Latte macchiato
	Cafè latte
	Varm mælk
	Mælkeskum
	Tevand

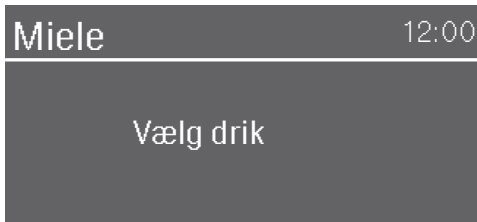
Sensortaster

Espressomaskinen betjenes ved at berøre sensortasterne med fingeren.

Ved hver berøring af en tast lyder et akustisk signal. Lydstyrken for tastelydene kan tilpasses, eller tastelydene kan frakobles (se Indstillinger - Lydstyrke).

Menu for drikke

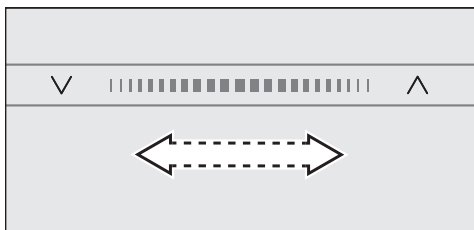
Man er i menuen for drikke, når følgende vises i displayet: Vælg drik.



Yderligere drikke findes i menuen Flere (sensortast).

Navigationsområde

En menupunkt vælges ved at berøre pil-tasterne $\wedge$ og $\vee$, indtil det pågældende menupunkt er fremhævet.



Bladr hurtigere ved at swipe til højre eller venstre i området mellem pilene.

Når der vises en værdi, en anvisning eller en indstilling, som kan bekræftes, lyser sensortasten OK orange.

Valget bekræftes ved tryk på sensortasten OK.

En menu kaldes frem og navigation i en menu

En menu kaldes frem ved tryk på den pågældende tast, fx sensortast .



I den pågældende menu kan der udføres handlinger, eller indstillinger kan ændres. En bjælke i højre side af displayet viser, at der er flere valgmuligheder eller yderligere tekst.

Der er et flueben $\checkmark$ ud for den indstilling på listen, der p.t. er valgt.

En menu forlades, eller en handling afbrydes

Ved tryk på sensortast forlades menuen.

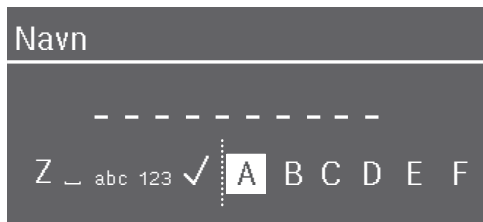
Eller tryk igen på sensortasten, der lyser orange, for at komme tilbage til menuen for drikke.

Betjeningsmåde

Navn indkodes

Tal og bogstaver indtastes via navigationsområdet. Der kan ligeledes vælges mellem store og små bogstaver.

Tip: Vælg korte, præcise navne.



- Skriv et tegn ved at markere tegnet og bekræfte valget med *OK*.
- Tryk på tasten ↵ for at slette et tegn.
- Gem navnet ved at trykke på hakket ✓ og bekræfte med *OK*.

Inden første ibrugtagning

- Tilslut espressomaskinen til fast vand-installation og elnettet.
- Indbyg espressomaskinen.
- Fjern eventuelle vejledninger.
- Fjern beskyttelsesfolien fra afdrypningsbakken.
- Rengør vandbeholderen, bønnebeholderen og centraludløbet (udløbsdysen).
- Tag bønnebeholderen ud, og fyld ri-stede kaffebønner i.

Netværkstilslutning

Espressomaskinen er udstyret med et integreret wi-fi-modul. Wi-fi-modulet giver dig mulighed for at oprette netværksforbindelse til dit hjemmenetværk og bruge Miele App på en mobil enhed.

Når din espressomaskine er blevet tilsluttet via wi-fi, bliver forbindelsen automatisk genoprettet, hver gang du tænder for den igen.

Sørg for, at signalet fra dit wi-fi-netværk er tilgængeligt med tilstrækkelig signalstyrke på opstillingsstedet for din espressomaskine.

Ved integrering af espressomaskinen i dit wi-fi-netværk øges energiforbruget, også når espressomaskinen er slukket.

Smart Extras via Miele App*

Netværksforbindelse via Miele App giver dig adgang til mange Smart Extras, bl.a.:

- Statusinformationer kaldes frem
- Anvendelse af flere nyttige funktioner
- Din espressomaskine holdes opdateret med den seneste Miele-udvikling via softwareopdateringer

Du kan finde flere oplysninger om Smart Extras på Miele's hjemmeside, i Apple App^{Store} eller i Google Play StoreTM.

*Yderligere digitalt tilbud fra Miele & Cie. KG. Afhængigt af model og land kan udvalget af funktioner variere. Du skal acceptere de generelle betingelser og vilkår og fortrolighedspolitikken for Miele's digitale produkter og tjenester i Miele App. Miele forbeholder sig retten til at ændre eller indstille de digitale tilbud til enhver tid.

Krav til netværkstilslutning

Vær opmærksom på følgende krav til netværkstilslutning:

1. Et hjemmenetværk er tilgængeligt på opstillingsstedet.
Hav wi-fi-adgangskoden klar.
2. Miele App er tilgængelig på en mobil enhed.
3. Du har en brugerkonto i Miele App.

Miele App

Miele App kan hentes gratis i Apple App Store[®] eller i Google PlayTM.



Første ibrugtagning

- Tryk på Tænd/Sluk-tasten ①.

Displaysprog vælges

- Vælg det ønskede displaysprog.

Der kan også spørges om din placering.

Første ibrugtagning

Valg af land bestemmer tidsformatet, fx 12- eller 24-timers tidsformat eller visning af enheder o. lign.

Netværkstilslutning oprettes (Miele@home)

Under ibrugtagningen vises: Forbind "Miele@home" i displayet

Tip: Du kan også opsætte Miele@home på et senere tidspunkt, fx ved hjælp af QR-koden på indersiden af døren til produktet (se afsnit "Opsætning af Scan & Connect"). Vælg da Spring over.

- Tryk på Videre.
- Vælg den ønskede forbindelsesmetode.
- Følg anvisningerne i espressomaskinens display og i Miele App.

Displayet viser Tilslutning OK.

Ny tilgængelig software til din espressomaskine vil blive downloadet via RemoteUpdate, næste gang du tænder for den. Du vil i dette tilfælde blive informeret om, at ny software kan installeres (se afsnittet RemoteUpdate).

- Ibrugtagningen fortsættes med tryk på OK.

Dato indstilles

- Indstil den aktuelle dato.
- Bekræft med OK.

Klokkeslæt indstilles

- Indstil aktuelt klokkeslæt.
- Bekræft med OK.

Hvis espressomaskinen er forbundet med et trådløst netværk og er tilmeldt i Miele-appen, synkroniseres klokkeslættet ved hjælp af landeindstillingen i Miele-appen.

Vandhårdhed indstilles

Det lokale vandværk kan oplyse vandhårdheden i området.

Informationer om vandets hårdhedsgrad findes i afsnittet Indstillinger - Vandhårdhed.

- Indstil den lokale vandhårdhed (i °dH), og bekræft med OK.

Vandforsyning (Fast vandinstallation) vælges

Espressomaskinen kan tilsluttes til fast vandinstallation. Der kan vælges mellem følgende muligheder for vandforsyning:

- **Tilkoblet:** Vandbeholderen fyldes automatisk med drikkevand via tilslutningen til fast vandinstallation.
- **Frakoblet:** Vandbeholderen skal fyldes manuelt. I displayet vises en melding herom.

- Vælg vandforsyning.
- Bekræft med OK.

Indstillingen gemmes.

Performance-mode vælges

Vælg den ønskede performance-mode, der passer til dine kaffevaner (se afsnittet Indstillinger - Performance-mode):

- **ECO-mode:** Denne mode bruger mindst energi (standardindstilling).
- **Barista-mode:** Denne mode er optimeret til perfekt kaffenydelse.
- **Latte-mode:** I denne mode kan der laves drikke med mælk betydeligt hurtigere.

- Vælg den ønskede performance-mode.
- Bekræft med OK.

Hvis du vælger en anden performance-mode end ECO-mode, vil espressomaskinens energiforbrug stige.

Dermed er ibrugtagningen udført korrekt.

Hæld de første to kopper kaffe ud, så alle kafferester fra produktionskontrollen er fjernet fra bryggesystemet.

Bønnebeholderen fyldes

Kaffe eller espresso kan tilberedes af hele, ristede kaffebønner, som espressomaskinen maler til hver enkelt portion. Fyld kaffebønnerne i bønnebeholderen.

⚠ Risiko for beskadigelse af maleenheden på grund af forkert anvendelse.

Hvis der anvendes uegnede midler såsom væsker, malet kaffe eller kaffebønner, der er forbehandlet med sukker, karamel eller lign., bliver espressomaskinen beskadiget.

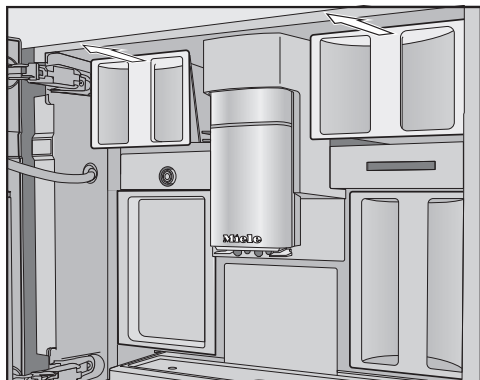
Råkaffe (grønne, uristede kaffebønner) eller kaffeblandinger, der indeholder råkaffe, kan også beskadige maleenheden. Råkaffebønnerne er meget hårde og indeholder stadig restfugtighed. Maleenheden i espressomaskinen kan blive beskadiget, allerede første gang der males kaffe.

Fyld kun ristede kaffebønner i bønnebeholderne.

- Tag lågene af, og fyld kaffebønner i bønnebeholderne.
- Læg lågene på bønnebeholderne.
- Skub bønnebeholderskufferne helt ind i espressomaskinen.
- Luk døren.

Espressomaskinen er forsynet med 2 bønnebeholderskuffer øverst til højre og venstre. Kaffebønnerne fra alle 3 bønnebeholdere males i samme maleenhed.

- Åbn døren.



- Træk bønnebeholderne ud.

Vandbeholderen fyldes

⚠ Sundhedsfare på grund af kim i vandet.

Der kan dannes kim i vand, der har stået længe, hvilket kan forårsage sundhedsfare. Ligeledes kan stillestående vand i tilførselsslangen påvirke smagen, hvis der ikke har været tilberedt drikke i længere tid.

Udskift vandet i vandbeholderen **dagligt**.

Skyl vandbeholderen grundigt, hvis espressomaskinen ikke har været brugt i længere tid.

Hvis espressomaskinen er tilsluttet en fast vandinstallation, fyldes vandbeholderen automatisk, så snart espressomaskinen tændes.

Vandbeholderen kan altid påfyldes manuelt.

⚠ Risiko for beskadigelse på grund af forkert anvendelse.

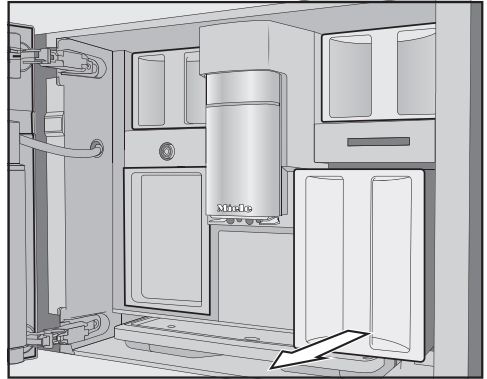
Uegnede væsker såsom varmt vand og andre væsker kan beskadige espressomaskinen.

Vand med kulsyre tilkalker espressomaskinen for meget.

Hvis espressomaskinen påfyldes manuelt:

Fyld udelukkende friskt, koldt drikkevand i vandbeholderen.

■ Åbn døren.



- Træk vandbeholderen ud fremad.
- Fyld koldt, friskt drikkevand i vandbeholderen op til *max*.
- Skub vandbeholderen ind i maskinen.
- Luk døren.

Espressomaskinen tændes

- Tryk på tænd/sluk-tasten ①.

Espressomaskinen varmer op, og skyller rørene. Der løber varmt vand ud af centraludløbet.

Der kan nu tilberedes drikke.

Hvis espressomaskinen allerede har bryggetemperatur, skylles rørene ikke, når den tændes.

Espressomaskinen slukkes

- Tryk på tænd/sluk-tasten ①.

Hvis der er blevet tilberedt en drik, skylles espressomaskinen rørene, inden den slukkes.

Ved tilberedning af drikke eller under vedligeholdelsesprocesser opstår der fugtighed i espressomaskinen. Blæseren i maskinen fortsætter efter tilberedningen af drikken, og når den slukkes, indtil det indvendige rum er tilstrækkeligt affugtet. Lyden herfra kan høres.

Forberedelse af længere fravær

Hvis du ikke bruger espressomaskinen i mere end tre dage, fx ved ferie, skal du være opmærksom på følgende:

- Tøm afdrypningsbakken, affaldsbeholderen og vandbeholderen.
- Rengør alle dele grundigt, også bryggeenheden og det indvendige rum.
- Sluk espressomaskinen.



Risiko for forbrænding og skoldning på udløbsdyserne.

Dampen og de udstrømmende væsker er meget varme og kan medføre forbrændinger.

Undgå at holde kropsdele under udløbene, når der kommer væske eller damp ud.

Undlad at berøre de varme dele.

Kaffe

Oversigt kaffedrikke

Du kan tilberede følgende kaffespecialiteter med espressomaskinen:

- **Ristretto** er en koncentreret, kraftig espresso. Den samme mængde kaffepulver som til en espresso tilberedes med meget lidt vand.
- **Espresso** er en stærk, aromatisk kaffe med et tæt, hasselnøddebrunt skumlag - crema.
Til tilberedning af espresso anbefaler vi bønner med en ristning beregnet til espresso.
- **Kaffe** adskiller sig fra espresso ved en større vandmængde og en anden ristning af kaffebønnerne.
Til tilberedning af kaffe anbefaler vi bønner med en ristning beregnet til kaffe.
- **Caffe lungo er en kaffe med væsentligt mere vand.**
- **Long black** tilberedes af varmt vand og to portioner espresso.
- **Caffe americano** består af espresso og varmt vand. Først tilberedes espresso, og derefter fyldes der varmt vand i koppen.

- **Cappuccino** består af ca. to tredjedele mælkeskum og en tredjedel espresso.
- **Latte macchiato** består af hver en tredjedel varm mælk, mælkeskum og espresso.
- **Cafè latte** tilberedes af varm mælk og kaffe.
- **Cappuccino Italiano** består af samme andele mælkeskum og espresso som en cappuccino. Først tilberedes espresso og herefter mælkeskummet.
- **Espresso macchiato** er en espresso med en lille top af mælkeskum.
- **Flat white** er en særlig cappuccino-variant. En betydeligt højere andel af espresso i forhold til mælkeskum giver en intensiv kaffearoma.
- **Café au lait** er en fransk kaffespecialitet bestående af kaffe og mælkeskum. Café au lait serveres sædvanligvis en skål.

Desuden kan der tilberedes **Varm mælk** og **Mælkeskum**.

Mælk og alternative mælkeprodukter

Sukkerholdige tilsætningsstoffer i komælk eller alternative plantebaserede mælkeprodukter, fx sojadrikke, kan gøre de mælkeledende dele klæbrige og få mælkeslangen og de mælkebærende dele til at klæbe sammen. Rester af uegnede væsker kan påvirke resultatet.

Anvend udelukkende mælk uden tilsætninger.

Tilberedning af drikke

Animalsk mælk indeholder fra naturens side kim.

Hvis der bruges animalsk mælk, så brug kun pasteuriseret mælk som fx pasteuriseret komælk.

Der kan tilberedes varm mælk og mælkeskum med komælk eller med alternative plantebaserede mælkeprodukter. Konsistensen af mælkeskummet varierer dog meget afhængigt af den anvendte mælk. Ikke alle mælketyper egner sig til mælkeskum.

Efter opvarmningsfasen opvarmes den indsugede mælk med damp i centraludløbet og opskummes med luft til mælkeskum.

Tip: For at opnå en perfekt mælkeskum-konsistens skal der anvendes kold komælk ($< 10\text{ }^{\circ}\text{C}$) med et proteinindhold på min. 3 %.

Mælkens fedtindhold kan vælges efter smag og behag. Ved anvendelse af sødmælk (min. 3,5 % fedtindhold) bliver mælkeskummet mere cremet end med fedtfattig mælk.

Plantebaserede alternative mælkeprodukter - i det følgende forkortet til "alternative mælkeprodukter" - indeholder andre ingredienser end fx komælk. På grund af naturlig bundfældning opstår der fortykkelse i alternative mælkeprodukter. Ved tilberedning af varm mælk eller mælkeskum kan sådanne fortykningsmidler forhindre indsugningen af det alternative mælkeprodukt.

Omrør alternative mælkeprodukter grundigt umiddelbart før tilberedning. Ryst ikke alternative mælkeprodukter. Rystning fører til uønsket skumdannelse i emballagen og forringer tilberedningen.

Tip: Skyl mælkerøret manuelt umiddelbart efter tilberedningen.

Mælkebeholderen fyldes og sættes ind

Mælken køles **ikke** i mælkebeholderen.

Hvis mælken står uafkølet i mælkebeholderen i lang tid, kan mælken afhængig af type blive sur.

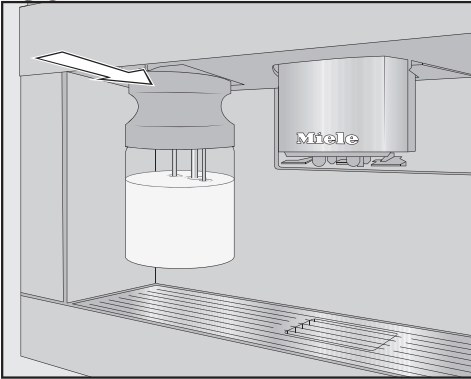
Lad især ikke komælk være i mælkebeholderen uden køling i længere tid. Følg producentens anvisninger vedrørende holdbarheden af den anvendte mælk.

Hvis der ikke er tilberedt mælk i længere tid, skal mælkerøret skylles inden første tilberedning af en drik.

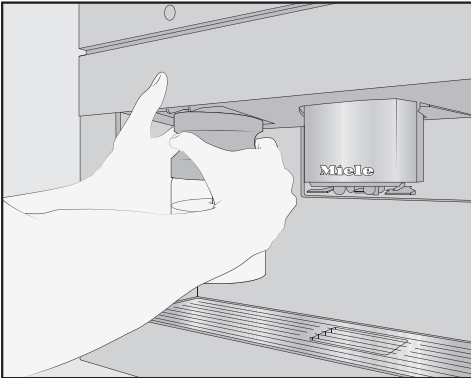
Tip: Anvend kold mælk ($< 10\text{ }^{\circ}\text{C}$) for at tilberede en god mælkeskum.

- Hvis du bruger et alternativt mælkeprodukt, skal det omrøres grundigt. For optimal tilberedning skal alternative mælkeprodukter omrøres, ikke rystes.
- Fyld mælkebeholderen med mælk til maks. 2 cm under kanten.
- Luk mælkebeholderen med låget.

Tilberedning af drikke

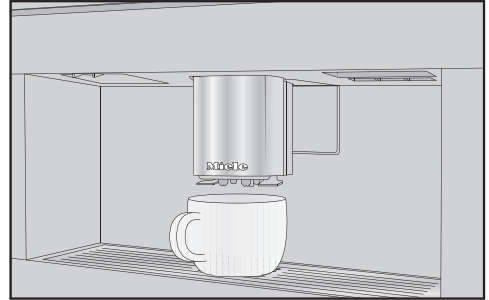


- Skub mælkebeholderen ind i espressomaskinen forfra, til den går i hak.



Tip: Brug begge hænder til at tage mælkebeholderen ud.

Tilberedning af en kaffedrik



- Stil en kop under centraludløbet.
- Hvis der skal tilberedes en kaffedrik med varm mælk eller mælkeskum, skal mælkebeholderen fyldes op og sættes i.
- Tryk på sensortasten til den ønskede drik.

Den ønskede kaffedrik løber fra udløbsdyserne ned i koppen.

Tilberedningen afbrydes

- Tryk på symbolet, der lyser orange, på betjeningspanelet.

Ved tilberedning af drikke med flere bestanddele, fx latte macchiato, kan tilberedningen af de enkelte bestanddele afbrydes før tid.

- Bekræft med **OK**, når **Stop** vises i displayet.

Tilberedning af en kaffedrik med DoubleShot ☺

Til en særligt kraftig, aromatisk kaffedrik kan funktionen DoubleShot ☺ vælges. Ved denne funktion males og brygges der kaffebønner en ekstra gang efter halvdelen af bryggeprocessen. På grund af den reducerede ekstraktionstid, frigives færre uønskede aromaer og bitterstoffer.

Tilberedning af drikke

Sensortasten  vises under tilberedning af kaffedrikke.

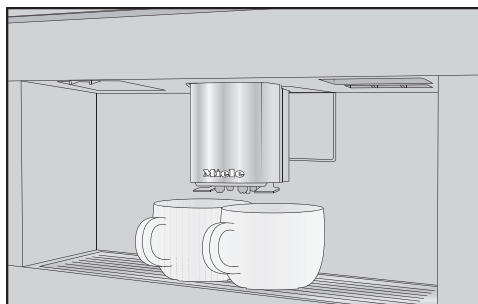
- Tryk på sensortast , umiddelbart før eller efter du har startet en tilberedning af en kaffedrik.

Tilberedningen starter, og sensortast  lyser. Der males og brygges to portioner kaffebønner efter hinanden.

Double shot kan vælges til alle kaffedrikke undtagen Ristretto og Long black.

Tilberedning af to portioner

Der kan også tilberedes to portioner på en gang i én stor kop eller to kopper samtidigt.



- Stil en kop under hver af centraludløbets udløbsdyser.
- Tryk på sensortasten  umiddelbart før eller efter, at tilberedning af en drik er startet.

Sensortasten  lyser.

Tilberedningen starter, og der tilberedes to portioner af den ønskede drik.

Tilberedning af kande kaffe

Med funktionen Kaffekande kan der automatisk brygges flere kopper kaffe efter hinanden (maks. 1 liter).

Menuen for drikke vises.

Tip: Sørg for, at bønnebeholderne og vandbeholderen er fyldt, inden Kaffekande startes.

- Stil en egnet, tilstrækkelig stor beholder under centraludløbet.
- Tryk på sensortast .
- Vælg Kaffekande.
- Bekræft med OK.
- Vælg det ønskede antal kopper (3 til 8).

Hver portion kaffe males, brygges og afgives enkeltvis. Processen kan følges i displayet.

Tilberedningen afbrydes

- Tryk på sensortast .

Te

For høje eller for lave udløbstemperaturer og for korte eller for lange træk-tider kan påvirke teens smag. Følg te-producentens anvisninger for den te, du tilbereder.

Espressomaskinen er ikke egnet til erhvervsmæssige eller videnskabelige formål. De angivne udløbstemperaturer er ca.-temperaturer, som kan variere afhængig af omgivelsesbetingelserne. Et temperaturtrin giver en forskel på ca. 2 °C.

Ved tilberedning af te kan der vælges forskellige varmtvandstemperaturer til følgende tespecialiteter.

- **Japansk te** er en førsteklases grøn te og udmærker sig ved en fin, frisk - "grøn" smag.
Udløbstemperatur: ca. 65 °C, trække-tid ca. 1,5 minutter.
- **Hvid te** er en grøn te, som fremstilles særligt skånsomt udelukkende af te-buskens yngste, stadig lukkede knop-

per. Hvid te har en særlig mild smag. Udløbstemperatur: ca. 70 °C, trække-tid ca. 2 minutter.

- **Grøn te** får sin grønne farve fra tebuskens blade. Alt efter dyrkningsområdet ristes eller dampes tebladene. Der kan brygges flere gange af grøn te. Udløbstemperatur: ca. 80 °C, trække-tid ca. 2,5 minutter.
- **Sort te** får sin mørke farve og karakteristiske smag takket være fermenteringsprocessen, som tebladene gennemgår. Sort te kan drikkes ren, med lidt citron eller med mælk. Udløbstemperatur: ca. 97 °C, trække-tid ca. 3 minutter.
- **Chai latte** har sin oprindelse i den ayurvediske tradition som sort te med typiske indiske krydderier og mælk. Mælken afbalancerer de skarpe krydderier og runder smagsoplevelsen af. Udløbstemperatur: ca. 97 °C, trække-tid ca. 3 minutter.
- **Urtete** er en aromatisk drik af tørrede blade eller endda friske plantedele. Udløbstemperatur: ca. 97 °C, trække-tid ca. 8 minutter.
- **Frugtte** består af tørrede frugtstykker og/eller plantedele, fx hyben. Smagen afhænger af anvendte planter og blandingen heraf. Mange frugtteeer har desuden fået tilsat ekstra aroma. Udløbstemperatur: ca. 97 °C, trække-tid ca. 8 minutter.

Den forindstillede udløbstemperatur varierer afhængig af tesort.

De pågældende udløbstemperaturer er de temperaturer, Miele anbefaler til tilberedning af disse tesorter.

Om der anvendes teblade, teblandinger eller teposer afhænger af, hvad man personligt foretrækker.

Doseringen af temængden varierer fra tesort til tesort. Følg anbefalingerne på emballagen eller dem, der blev givet ved købet. Mængden af tevand kan tilpasses tesorten og kopstørrelsen (se afsnittet Mængde for drik ændres).

Tilberedning af te

Menuen med de forskellige tesorter vises ved tryk på sensortast .

Menuen for drikke vises.

- Fyld den løse te i et tefilter el.lign., eller tag teposen ud af emballagen.
- Læg det forberedte tefilter eller teposen i tekoppen.
- Stil en tekop under centraludløbet.
- Tryk på .
- Vælg den ønskede te-sort.
- Bekræft med OK.

Der løber varmt vand ned i tekoppen.

Når indstillingen TeaTimer | Automatisk er valgt, starter minuturet for trækketiden automatisk.

Alternativt kan TeaTimer også startes manuelt.

Når trækketiden er udløbet, lyder der et akustisk signal, og symbolet  vises ikke længere. TeaTimer er afsluttet.

- Fjern nu tebladene eller teposen.

TeaTimer startes manuelt

- Tilbered en te.

Når tevandet er brygget, vises TeaTimer i displayet.

- Tryk på OK.

Editoren åbner med en foreslået trække-tid.

- Ændr evt. trækketiden, hvis det ønskes.

Tilberedning af drikke

- Bekræft med **OK**.

Når trækketiden er udløbet, lyder der et akustisk signal, og symbolet  vises ikke længere. TeaTimer er færdig.

- Fjern nu tebladene eller teposen.

Tilberedning af kande te

Der kan tilberedes en større mængde tevand (maks. 1 liter) med funktionen Tekande. Den forindstillede udløbstemperatur bestemmes af tesorten.

Menuen for drikke vises.

Tip: Sørg for, at vandbeholderen er fyldt, inden Tekande startes.

- Stil en egnet, tilstrækkelig stor beholder under centraludløbet.
- Tryk på drikstast .
- Vælg Tekande.
- Vælg den ønskede tesort og det ønskede antal kopper (3 til 8).

Tilberedningen afbrydes

- Tryk på sensortast .

Tilberedning af varmt og ekstra varmt vand

Fra følgende valgmuligheder kan du vælge:

- Ekstra varmt vand ca. 90 °C
- Varmt vand ca. 65 °C

Menuen for drikke vises.

- Stil en egnet kop/et egnet glas under centraludløbet.
- Tryk på sensortast .
- Vælg varmt eller ekstra varmt vand.
- Bekræft med **OK**.

Tilberedningen starter.

Mængde for drik ændres

Drikmængden kan ændres for den tilberedte drik eller permanent i Ekspert-mode. Ændr parameteret Mængde for drik, hvis drikmængden for en drik ønskes ændret permanent.

- Stil en kop under centraludløbet.
- Tryk på .
- Vælg en drik.
- Bekræft med **OK**.

Parametrene, der kan ændres for denne drik, vises.

- Vælg Mængde for drik.
- Bekræft med **OK**.

Drikken tilberedes. Så snart min.mængden er tilberedt, vises Gem i displayet.

- Tryk på **OK**, når koppen/glasset er fyldt som ønsket.

Hvis drikmængden for kaffespecialiteter med mælk ønskes ændret, gemmes drikkens bestanddele efter hinanden under tilberedningen.

- Tryk på **OK**, når mængden af den pågældende bestanddel er som ønsket.

Fra nu af tilberedes den programmerede mængde for denne drik.

Tip: Drikmængden for de drikke, der vises på betjeningspanelet, kan ændres med et langt tryk på tasten. Tryk på den ønskede drikstast, indtil tilberedningen starter. Så snart min.mængden er tilberedt, vises Gem i displayet.

Hvis vandbeholderen tømmes under tilberedningen, afbryder espressomaskinen mængdeprogrammeringen. Den nye mængde for drikken gemmes **ikke**.

Med funktionen Expert-mode kan drik-mængden ændres under tilberedningen. Indstillingen gemmes **ikke** og gælder kun for den aktuelle tilberedning.

Ekspert-mode aktiveres/deaktiveres

Menuen for drikke vises.

- Tryk på sensortasten .
- Vælg Indstillinger  | Expert-mode.
- Vælg den ønskede valgmulighed.
- Bekræft med *OK*.

Indstillingen gemmes.

Ekspert-mode: Mængde for drik tilpasses

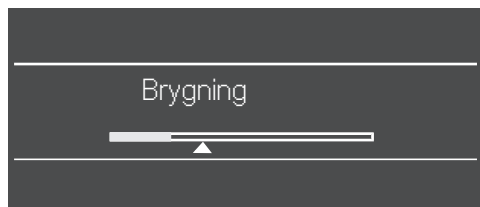
Menuen for drikke vises.

Drik-mængden kan kun ændres under de enkelte tilberedningsfaser.

Hvis der vælges DoubleShot  eller 2 portioner , kan drik-mængden ikke ændres med ekspert-mode.

- Vælg en drik.

Tilberedningen starter. Drik-mængden kan nu tilpasses under brygningen, fx ændring af mængderne af varm mælk, mælkeskum og espresso til latte macchiato.



- Indstil den lille regulator i navigationsområdet (lille trekant) som ønsket.

Malegrad

Malegraden fastsætter kontakttiden for kaffepulveret med vandet - den såkaldte ekstraktionstid. Kun når malegraden er indstillet optimalt, kan der tilberedes en perfekt kaffedrik med fin, hasselnøddebrun crema.

Sådan opnås den rigtige malegrad

Følg følgende vejledning for at afgøre, om malegraden skal ændres.

Malegraden er **for grov**, hvis kaffen eller espressoen er for vandig eller smager surt. Cremaen er bleg og meget lys.

Malegraden er **for fin**, hvis kaffen eller espressoen smager for bittert og cremaen er mørkebrun.

Malegrad indstilles

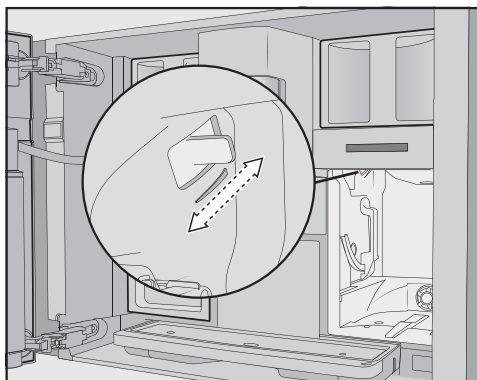
Hvis maleenheden justeres med mere end et niveau, kan swn blive beskadiget.

Indstil altid malegraden et trin ad gangen.

Start en tilberedning af en drik efter hver justering, så kaffebønnerne males. Herefter kan malegraden indstilles igen et trin ad gangen.

Malegradsknappen befinder sig øverst til venstre bag vandbeholderen.

- Åbn døren.
- Tag vandbeholderen ud.



- Forskyd malegradsknappen **præcis 1 trin** fremad (finere maling) eller bagud (grovere maling).

Den indstillede malegrad gælder for alle typer bønner og til alle kaffedrikke.

- Sæt vandbeholderen ind.
- Luk døren.
- Tilbered en kaffedrik.

Herefter kan malegraden indstilles på ny.

Maleenheden bliver naturligvis lidt slidt med tiden. Indstil malegraden på en finere maling efter behov.

Parametrene for en drik vises og ændres

Drikmængden for alle drikke kan ændres.

Desuden kan malemængden, bryggetemperaturen og forbrygningen indstilles individuelt for hver kaffedrik.

- Tryk på sensortasten .
- Vælg en drik.
- Bekræft med OK.

Parametrene, der kan ændres for drikken, vises.

Når en kaffedrik er valgt, vises de aktuelle indstillinger for Malemængde, Bryggetemperatur og Forbrygning.

I første linje vises menupunkt Mængde for drik. Ved valg af Mængde for drik og bekræftelse med OK, starter tilberedningen af drikken med det samme.

- Vælg det ønskede parameter.
- Ændr indstillingen som ønsket.
- Bekræft med OK.

Indstillingen gemmes.

Mængde for drik

Kaffedrikkens smag afhænger ikke kun af kaffesorten, men i høj grad også af vandmængden.

Vandmængden til alle drikke (undtagen Kaffekande) kan tilpasses kopstørrelserne og/eller afstemmes efter den anvendte kaffesort.

Ud over espresso- eller kaffemængden kan man til kaffespecialiteter med mælk også tilpasse mælke- og mælkeskumandelen.

Til hver drik kan der programmeres en maksimalt mulig mængde. Når denne er nået, standser brygningen. Herefter gemmes den maksimalt mulige mængde for den pågældende drik.

Malemængde

Espressomaskinen kan male og brygge 7,5–12,5 g kaffebønner pr. kop. Jo mere kaffepulver der brygges, desto kraftigere og stærkere er kaffedrikken.

Malemængden er **for lav**, hvis espressoen eller kaffen smager tyndt.

Øg malemængden for at brygge mere kaffepulver.

Malemængden er **for høj**, hvis espressoen eller kaffen smager bittert.

Reducer malemængden for at brygge mindre kaffepulver.

Bryggetemperatur for kaffedrikke

Bryggetemperaturen skal afstemmes efter de anvendte kaffebønner og ristningen af disse. Det er også af afgørende betydning, om der tilberedes espresso eller kaffe.

Nogle sorter reagerer følsomt på høje bryggetemperaturer, så smagen forringes. Hvis din kaffe smager bittert, kan for høj bryggetemperatur være årsagen.

Espresso tilberedes som regel med høje temperaturer.

Udløbstemperatur for tedrikke, varmt og ekstra varmt vand

Udløbstemperaturen for de enkelte tedrikke samt varmt og ekstra varmt vand kan ændres ved at tilpasse bryggetemperaturen individuelt.

Et temperaturtrin giver en forskel på ca. 2 °C.

Parametre

Forbrygning af kaffepulveret

Ved forbrygning fugtes kaffepulveret først med en smule varmt vand. Kaffepulveret svumler lidt op. Kort tid herefter presses resten af vandmængden gennem det fugtede kaffepulver. Indstil "Forbrygning", hvis smagen af kaffen er for flad og du ønsker mere smag og fylde. Afhængig af anvendt kaffesort kan forbrygning intensivere smagen.

Der kan indstilles en kort eller lang forbrygning, eller funktionen "Forbrygning" kan frakobles.

Tip: Forbrygning anbefales især til kaffe-tilberedninger.

Profiler

Ud over standarddrikmenuen (Miele-profil) er det muligt at oprette individuelle profiler for at tilgodese forskellige brugeres smagsønsker og kaffevaner.

I hver profil kan drikkmængder og parametre for alle drikke tilpasses individuelt.

Profil oprettes

- Tryk på sensortasten .

Menuen Profiler åbnes.

- Vælg Opret profil.
- Bekræft med OK.

Displayet viser nu tastaturet.

- Indtast profilnavnet:
 - Skriv et tegn ved at markere tegnet og bekræfte valget med OK.
 - Tryk på tasten ↵ for at slette et tegn.
 - Gem navnet ved at trykke på hakket ✓ og bekræfte med OK.

Profilen er oprettet.

Profil redigeres

Hvis du har oprettet dine egne profiler, kan du redigere disse profiler i menuen Profiler.

- Tryk på sensortast .
- Menuen Profiler åbnes.
- Vælg Rediger.
- Bekræft med OK.

Nu kan du redigere følgende indstillinger for den valgte profil:

- Skift af profil indstilles
- Profilnavn ændres
- Profil slettes

Skift af profil indstilles

- Tryk på sensortasten .

Menuen Profiler åbnes.

- Vælg Rediger.
- Bekræft med OK.
- Vælg Skift profil.
- Bekræft med OK.

Der er følgende muligheder:

- **Manuelt:** Den valgte profil er aktiv, indtil der vælges en anden profil.
- **Efter brygning:** Efter hver brygning, vises Miele-profilen igen.
- **Når maskinen tændes:** Når espresso-maskinen tændes, vises Miele-profilen, uanset hvilken der var valgt, da espressomaskinen blev slukket.

- Vælg den ønskede valgmulighed.
- Bekræft med OK.

Profilnavn ændres

Dette valg er kun muligt, hvis der allerede er oprettet en profil ud over Miele-standardprofilen.

- Tryk på sensortasten .

Menuen Profiler åbnes.

- Vælg Rediger.
- Bekræft med OK.
- Vælg Ændr navn.
- Bekræft med OK.
- Ændr navnet som ønsket.

- Tryk på tasten ↵ for at slette et tegn.
- Skriv nye tegn ved at markere tegnet og bekræfte valget med OK.
- Marker fluebenet ✓ for at gemme det ændrede navn.

- Bekræft med OK.

Profiler

Profil slettes

Dette valg er kun muligt, hvis der allerede er oprettet en profil ud over Miele-standardprofilen.

- Tryk på sensortasten .
- Menuen Profiler åbnes.
- Vælg Rediger.
- Bekræft med *OK*.
- Vælg Slet profil.
- Bekræft med *OK*.
- Vælg den profil, der skal slettes.
- Vælg Ja.
- Bekræft med *OK*.

Profilen slettes.

Drikke tilberedes ud fra en profil

- Tryk på sensortast .
- Vælg den ønskede profil.
- Vælg den ønskede drik.

Tilberedningen af drikken starter.

Drikke i en profil ændres

Når parametrene for en drik ændres i en profil, gælder disse indstillinger kun for den aktive profil. Indstillingerne for drikke i andre profiler er ikke berørt heraf.

- Tryk på sensortasten .
- Menuen Profiler åbnes.
- Vælg den ønskede profil.

Navnet på den valgte profil vises øverst til venstre i displayet.

Nu kan drikkene ændres individuelt.

MobileStart forberedes

 Risiko for forbrænding og skoldning på udløbsdyserne.

Hvis der trænger væske og damp ud, mens espressomaskinen er uden opsyn, er der risiko for at andre kan brænde sig, hvis kropsdele holdes under centraludløbet eller på varme komponenter.

Sørg for, at ingen personer, og især ikke børn eller kæledyr, er i fare, hvis espressomaskinen startes uden opsyn.

Mælken køles **ikke** i mælkebeholderen eller i en mælkekarton.

Hvis mælken står uafkølet i mælkebeholderen eller en mælkekarton i lang tid, kan mælken blive sur (afhængig af type).

Lad især ikke komælk være i mælkebeholderen eller en mælkekarton uden køling i længere tid. Følg producentens anvisninger vedrørende holdbarheden af den anvendte mælk.

Med MobileStart kan fx tilberedning af en drik startes via Miele App.

- Sørg for, at espressomaskinen er klar til brug, fx at vandbeholderen og bønnebeholderen er fyldt tilstrækkeligt.
- Stil en tilstrækkelig stor, tom kop under centraludløbet. MobileStart kan kun anvendes, hvis
 - Miele@home er tilsluttet for espressomaskinen, og
 - funktionerne Fjernstyring og MobileStart er tilkoblet.

Derefter kan der tilberedes drikke via appen.

MobileStart tændes og slukkes

For at kunne bruge MobileStart skal funktionen Fjernstyring være tændt.

Menuen for drikke vises.

- Tryk på sensortast .
- Vælg MobileStart.
- Vælg den ønskede valgmulighed.
- Bekræft med OK.

Når MobileStart er tændt, kan en tilberedning af en drik startes via appen.

Hvis der tilberedes en drik via appen, bliver der med akustiske og optiske signaler gjort opmærksom på, at drikken brygges. Disse signaler kan ikke ændres eller frakobles.

Når MobileStart er tændt, viser displayet symbolet  og ved slukket espressomaskine vises klokkeslættet. Skyllingen ved opstart finder ikke sted, så koppen under kaffeudløbet er ikke fyldt med skyllevand.

Hvis espressomaskinen betjenes direkte, er betjening via appen ikke mulig. Betjeningen på maskinen har 1. prioritet.

Efter 24 timer, når der er tilberedt en drik, eller når døren til produktet blev åbnet MobileStart, slukkes der automatisk.

Indstillinger

I menuen Indstillinger kan espressomaskinen tilpasses brugerens individuelle ønsker.

Indstillinger vises og ændres

Menuen for drikke vises.

- Tryk på sensortasten .
- Vælg Indstillinger .
- Bekræft med **OK**.
- Vælg det menupunkt, der skal vises eller ændres.
- Bekræft med **OK**.
- Ændr indstillingen som ønsket.
- Bekræft med **OK**.

Nogle indstillinger, der findes i menuen Indstillinger, er beskrevet i separate afsnit i brugsanvisningen.

Sprog

Man kan vælge sit eget sprog og om nødvendigt også land for alle tekster i displayet.

Tip: Hvis der ved en fejl er indstillet et forkert sprog, kan Sprog let findes igen ved hjælp af symbolet .

Klokkeslæt

Visning (visning af klokkeslæt)

Vælg, hvordan klokkeslættet skal vises, når espressomaskinen er slukket:

- **Tilkoblet:** Klokkeslættet vises altid.
- **Frakoblet:** Klokkeslættet ikke.
- **Natfrakobling:** Klokkeslættet vises fra kl. 5 til 23 for at spare energi.

Når visning af klokkeslæt er tilkoblet, stiger espressomaskines energiforbrug.

Tidsformat

- 24-timers visning (24 t.)
- 12-timers visning (12 t.)

Indstilling

Indstil timer og minutter.

Hvis espressomaskinen er forbundet med et trådløst netværk og er tilmeldt i Miele-appen, synkroniseres klokkeslættet ved hjælp af landeindstillingen i Miele-appen.

Dato

Indstil datoen.

Timer

Kaffemaskinen har 3 timere:

- Tænd kl.
- Sluk kl.
- Sluk efter

Desuden kan timerfunktionerne programmeres for enkelte ugedage.

Tænd kl.

Espressomaskinen tænder på et bestemt tidspunkt, fx om morgenen til morgenmaden.

Hvis låsen er aktiveret, tænder espressomaskinen **ikke** på det ønskede tidspunkt. Timerindstillingerne deaktiveres.

Når espressomaskinen er tændt **tre gange** på det indstillede tidspunkt, og der ikke blev brygget drikke, vil espressomaskinen ikke længere blive tændt automatisk. Dette forhindrer maskinen i at blive tændt hver dag, hvis man har glemt at deaktivere timeren før længere tids fravær (fx ferie).

De programmerede tider er dog stadig gemt og aktiveres igen, næste gang espressomaskinen tændes manuelt.

Hvis visning af klokkeslæt er valgt for den slukkede maskine (Visning | Tilkoblet eller Natfrakobling): vises 23:59 timer forinden symbolet  og den ønskede starttid i displayet.

Sluk kl.

Espressomaskinen slukker på et bestemt tidspunkt.

Ved længere fravær forbliver de programmerede tider gemt og aktiveres igen, næste gang maskinen tændes.

Sluk efter

Espressomaskinen slukker efter et bestemt stykke tid, hvis der ikke trykkes på en tast.

Denne forindstilling kan ændres og indstilles til en tid mellem 20 minutter og 9 timer.

Som standard slukker espressomaskinen efter 20 minutter. Hvis du forlænger denne tid, vil espressomaskinens energiforbrug stige.

TeaTimer

Ved brygning af te kan funktionen TeaTimer anvendes som minuttur. Der er indstillet en bestemt trækketid for den valgte tesort. Den forindstillede trækketid kan ændres (maks. 14:59 minutter).

TeaTimer kan indstilles som følger:

- **Automatisk:** TeaTimer starter automatisk, når te vandet er brygget.
- **Manuelt:** Når te vandet er brygget, kan TeaTimer startes.

Mens trækketiden afvikles, kan espressomaskinen betjenes som normalt. Når trækketiden er færdig, lyder et signal, og symbolet  blinker.

Lydstyrke

Lydstyrken for signal- og tastelyde kan indstilles (segment-bjælke).

Velkomstmelodien, der lyder ved tryk på Tænd/Sluk , kan slukkes eller tændes.

Displaylysstyrke

Displayets lysstyrke kan indstilles (segmentbjælke).

Lys

Lysstyrken på espressomaskinen mens den er tændt eller slukket, kan ændres.

Desuden kan det for den slukkede espressomaskine fastlægges, inden for hvilket tidsrum (mellem 15 minutter og 9 timer), belysningen skal være slukket.

Jo kraftigere belysningen er indstillet, og jo længere den er tændt, desto højere er espressomaskinens energiforbrug.

Info Info (Informationer vises)

Antal brygninger og antal endnu mulige brygninger indtil vedligeholdelsesprogram kan vises.

Vandtilslutning

Espressomaskinen kan tilsluttes fast vandinstallation. Ved tilslutning til fast vandinstallation, fyldes vandbeholderen automatisk med frisk drikkevand. Som standard påfyldes vandbeholderen manuelt.

Indstillinger

Højtbliggende områder

Hvis espressomaskinen er opstillet på højtbliggende områder, koger vandet pga. det lavere lufttryk allerede ved lavere temperaturer. Opstillingsstedets højde kan indstilles for at sikre optimale tilberedningstemperaturer.

Performance-mode

Den passende Performance-mode for dine brugsvaner kan vælges.

- ECO-mode
- Barista-mode
- Latte-mode

Desuden findes Party-mode til den sjældne, intensive brug af espressomaskinen.

ECO-mode

Espressomaskinen bruger mindst energi i mode ECO. Først når tilberedning af drikke er startet, varmer systemet op.

Eco-Mode er indstillet fra fabrikken. Hvis du vælger en anden Performance-mode end Eco-mode, vil espressomaskinens energiforbrug stige.

Barista-mode

Denne Performance-mode er optimeret til perfekt kaffenydelse. Kaffedrikke kan tilberedes uden ventetid, da espressomaskinen forbliver opvarmet til bryggetemperatur.

Energiforbruget i Barista-mode er højere end ved Eco-mode.

Latte-mode

Denne Performance-mode er optimeret til tilberedning af mælk. Mælkedrikke Latte-mode kan tilberedes betydeligt hurtigere.

Energiforbruget i Latte-mode er højere end i Eco-mode og Barista-mode.

Party-mode

Denne Performance-mode er beregnet til **sjældent** intensiv brug af espressomaskinen, ved fx selskabelige lejligheder.

Rengør espressomaskinen grundigt efter intensiv brug, især mælkerørerne.

Espressomaskinen skal ligeledes afkalkes, og bryggeenheden affedtes.

Overhold følgende anvisninger til Party-mode:

- Rørene skylles betydeligt mindre hyppigt eller slet ikke. Rørene skylles først efter ca. 1 time efter sidste tilberedning af mælk.
- Meddelelser om vedligeholdelsesstatus eller nødvendige opfordringer til vedligeholdelse undertrykkes og udsendes til næste gang, espressomaskinen tændes.
- Kopbelysningen er konstant tændt ved maksimal lysstyrke, så længe espressomaskinen er tændt.
- Timeren Sluk kl. og Sluk efter deaktiveres.
- Espressomaskinen slukker 6 timer efter sidste tryk på en tast. Næste gang du tænder, er Party-mode deaktiveret, og den sidst indstillede Performance-mode tændt igen.

Energiforbruget er højere i Party-mode end i de andre Performance-modes.

Vandhårdhed

Indstil espressomaskinen på vandhårdheden for det anvendte vand, så den kan fungere optimalt og ikke bliver beskadiget.

Det lokale vandværk kan oplyse om drikkevandets vandhårdhed i området.

Hvis der anvendes drikkevand på flaske, fx mineralvand, skal kalciumindholdet indstilles på maskinen. Kalciumindholdet angives på flaskens etiket i mg/l Ca²⁺ eller ppm (mg Ca²⁺/l).

Anvend drikkevand uden kulsyre.

Som standard er hårdhedsgraden indstillet til 21 °dH.

Vandhårdhed		Kalciumindhold mg/l Ca ²⁺ eller ppm (mg Ca ²⁺ /l)	Indstilling
°dH	mmol/l		
1	0,2	7	1
2	0,4	14	2
3	0,5	21	3
4	0,7	29	4
5	0,9	36	5
6	1,1	43	6
7	1,3	50	7
8	1,4	57	8
9	1,6	64	9
10	1,8	71	10
11	2,0	79	11
12	2,1	86	12
13	2,3	93	13
14	2,5	100	14
15	2,7	107	15
16	2,9	114	16
17	3,0	121	17
18	3,2	129	18

Vandhårdhed		Kalciumindhold mg/l Ca ²⁺ eller ppm (mg Ca ²⁺ /l)	Indstilling
°dH	mmol/l		
19	3,4	136	19
20	3,6	143	20
21	3,8	150	21
22	3,9	157	22
23	4,1	164	23
24	4,3	171	24
25	4,5	179	25
26	4,6	186	26
27	4,8	193	27
28	5,0	200	28
29	5,2	207	29
30	5,4	214	30
31	5,5	221	31
32	5,7	229	32
33	5,9	236	33
34	6,1	243	34
35	6,3	250	35
36	6,4	257	36
37-45	6,6-8,0	258–321	37-45
46-60	8,2-10,7	322–429	46-60
61-70	10,9-12,5	430-500	61-70

Tip: Hvis vandhårdheden er >21 °dH (3,8 mmol/l), anbefaler vi i stedet, at der anvendes drikkevand på flaske (< 150 mg/l Ca²⁺). Hermed skal espressomaskinen ikke afkalkes så hyppigt, hvilket er mere skånsomt for miljøet, da forbruget af afkalkningsmiddel reduceres.

Indstillinger

Lås

Espressomaskinen kan spærres, så børn eller uvedkommende ikke kan tage den i brug.

Når låsen er aktiveret, er timerindstillingerne for timeren Tænd kl. deaktiveret. Espressomaskinen tænder **ikke** på det ønskede tidspunkt.

Midlertidig deaktivering af låsen

- Tryk på **OK** i 6 sekunder.

Næste gang espressomaskinen slukkes, er den låst igen.

Miele@home

Espressomaskinen er udstyret med et wi-fi-modul og er Miele@home-kompatibel.

Afhængigt af om du har tilsluttet espressomaskinen til dit netværk eller ej, vises følgende punkter under Miele@home:

- **Forbind:** Denne mulighed vises kun, hvis espressomaskinen endnu ikke er blevet forbundet med et trådløst netværk eller netværkskonfigurationen er blevet nulstillet.
- **Deaktiver*/Aktiver*:** Indstillingerne for det trådløse netværk bibeholdes, men netværkstilslutningen til- eller frakobles.
- **Forbindelsesstatus*:** Informationer om den trådløse netværksforbindelse vises. Symbolerne angiver forbindelsens styrke.

- **Forbind igen*:** Indstillingerne for det aktuelle trådløse netværk nulstilles. Der oprettes forbindelse til det trådløse netværk igen.
- **Tilbage til standardindstilling*:** Netværk frakobles, og indstillingerne for det aktuelle trådløse netværk nulstilles.

* Dette menupunkt vises, når Miele@home er oprettet, og espressomaskinen er forbundet med et trådløst netværk.

Tip: Du kan til enhver tid starte netværket, når espressomaskinen er klar til brug, ved at trykke og holde på sensortasten **OK** eller scanne QR-koden i denne brugsanvisning (se afsnittet Scan & Connect udføres).

Netværkstilslutning øger espressomaskinens energiforbrug, selv når den er slukket.

Nulstil netværkskonfigurationen, hvis espressomaskinen skal bortskaffes eller sælges, eller hvis en brugt espressomaskine tages i brug. Kun på denne måde sikres det, at alle personlige data er fjernet, og den tidligere ejer ikke længere har adgang til espressomaskinen.

Scan & Connect udføres

Proceduren for første ibrugtagning blev udført, uden at Miele@home er opsat.

- Scajn QR-koden.

Når Miele App er installeret og en Miele-brugerkonto er oprettet, ledes direkte videre til tilslutning til netværket.

Hvis Miele App ikke er installeret endnu, ledes videre til Apple App Store® eller Google Play Store™.

- Installer Miele App og opret en Miele-brugerkonto.
- Scajn QR-koden igen.

Miele App guider dig gennem opsætningen.



Fjernstyring

* Dette menupunkt Fjernstyring vises, når Miele@home er oprettet, og espressomaskinen er forbundet med wi-fi.

I Miele App kan man fx ændre espressomaskinens indstillinger, hvis fjernstyring er aktiveret. For at kunne starte tilberedning af en drik via appen skal MobileStart også være aktiveret.

Fjernstyring er aktiveret som standard.

RemoteUpdate

Via RemoteUpdate (Fjernopdatering) kan espressomaskinens software opdateres. Espressomaskinen downloader tilgængelige opdateringer. Opdateringen installeres ikke automatisk, men skal startes manuelt.

Hvis en opdatering ikke installeres, kan espressomaskinen anvendes som normalt. Miele anbefaler dog, at opdateringen installeres.

Menupunktet RemoteUpdate (Fjernopdatering) vises kun og kan vælges, når forudsætningerne for brugen af Miele@home er opfyldt.

RemoteUpdate (Fjernopdatering) er som standard aktiveret. En tilgængelig opdatering downloades automatisk og skal startes manuelt.

Deaktiver RemoteUpdate (Fjernopdatering), hvis opdateringen ikke skal downloades automatisk.

Forløb RemoteUpdate

Informationer om indhold og omfang af en opdatering vises i Miele App.

Når der er en tilgængelig opdatering, vises det i espressomaskinens display.

En opdatering kan installeres med det samme eller udskydes til senere. Opfordringen vises da, næste gang espressomaskinen tændes.

Deaktiver RemoteUpdate, hvis en opdatering ikke ønskes installeret,

Opdateringen kan vare nogle minutter.

Vær opmærksom på følgende ved RemoteUpdates:

- Så længe der ikke vises nogen melding, er ingen RemoteUpdate (fjernopdatering) tilgængelig.
- En installeret RemoteUpdate (fjernopdatering) kan ikke fortrydes.
- Sluk ikke espressomaskinen under opdatering. Ellers afbrydes opdateringen og bliver ikke installeret.
- Visse softwareopdateringer kan kun gennemføres af Miele Service.

Softwareversion

Menupunktet Softwareversion er beholdt Miele Service. Denne funktion er ikke nødvendig til privat brug.

Demoprogram (forhandlere)

Denne funktion er ikke nødvendig til privat brug.

Espressomaskinen kan præsenteres hos forhandleren eller i showrooms med funktionen Forhandler | Demoprogram.

Indstillinger

Espressomaskinens belysning tændes, men der kan ikke tilberedes drikke eller udføres vedligeholdelsesprogrammer.

Demoprogrammet kan aktiveres uden at gennemføre første ibrugtagning. Sluk og tænd espressomaskinen. Tryk umiddelbart derefter på tasten ↶ i 5 sekunder. Demoprogrammet er aktiveret.

Standardindstillinger

Indstillingerne for espressomaskinen kan stilles tilbage til standardindstilling.

Følgende stilles **ikke** tilbage til standardindstilling:

- Antal brygninger og maskinstatus (antal drikke indtil afkalkning af maskinen, ... affedtning af bryggeenheden)
- Sprog
- Klokkeslæt og dato
- Profiler og tilhørende drikke
- Miele@home



Sundhedsfare på grund af manglende rengøring.

På grund af varme og fugtighed inde i espressomaskinen kan kafferester mugne, og mælkerester kan blive sure og forårsage sundhedsfare.

Rengør espressomaskinen grundigt og regelmæssigt.

Oversigt over rengøringsintervaller

Anbefalet rengøringsinterval	Hvad skal rengøres/vedligeholdes?
Dagligt (efter den daglige brug)	Mælkebeholder og låg
	Mælkeventil
	Vandbeholder
	Afdrypningsplade
	Afdrypningsbakke og affaldsbeholder
1 x ugentligt (oftere ved kraftig tilsmudsning)	Centraludløb
	Kopkantsensor
	Indvendigt
	Bryggeenhed
	Afdrypningsbakke
	Front
1 x om måneden	Mælkeventil
	Bønnebeholder
1 gang om året (oftere, hvis det er nødvendigt)	Smøring af bryggeenheden (med silikonefedt)
efter behov / ved melding i display	Mælkerør rengøres (med 2 rengøringssticks)
	Bryggeenheden affedtes (med 1 rengøringsstab)
	Maskinen afkalkes (med 2 afkalkningstabs)

Rengøring og vedligeholdelse

Rengøring i hånden eller i opvaskemaskine

Advarsel: Bryggeenheden er **ikke** egnet til rengøring i opvaskemaskine. Rengør altid bryggeenheden manuelt med varmt vand **uden rengøringsmiddel**.

Følgende dele bør udelukkende rengøres **manuelt**:

- Rustfri afdækning på centraludløbet
- Bryggeenheden
- Bønnebeholder og låg

 Fare for beskadigelse på grund af for høje temperaturer i opvaskemaskinen.

Dele kan ved rengøring i opvaskemaskine ved mere end 55 °C blive deforme.

Vælg til opvask af de dele, der tåler rengøring i opvaskemaskine, udelukkende programmer ved maks. 55 °C.

Ved kontakt med naturlige farvestoffer, fx i gulerødder, tomater og ketchup kan der opstå misfarvninger på plastdele i opvaskemaskinen. Denne misfarvning har ingen indflydelse på delenes stabilitet.

Følgende dele er **opvaskemaskineegnede**:

- Afdrypningsbakke, låg og affaldsbeholder
- Afdrypningspladen
- Centraludløb (uden afdækningen i rustfrit stål)
- Mælkebeholder med låg
- Kopkantsensoren

- Vedligeholdelsesbeholder
- Vandbeholderen

 Fare for forbrænding og skoldning på varme komponenter eller på grund af varme væsker!

Under brug kan komponenterne blive meget varme. Hvis varme komponenter berøres, kan det medføre forbrændinger. Dampen og de udstrømmende væsker er meget varme og kan medføre forbrændinger.

Undgå at holde kropsdele under udløbene, når der kommer væske eller damp ud.

Lad espressomaskinen køle af, inden den rengøres.

Vær også opmærksom på, at vandet i afdrypningsbakken kan være meget varmt.

 Skader på grund af fugtighed, der trænger ind.

Dampen fra et damprengøringsapparat kan trænge ind til de spændingsførende dele og medføre kortslutning.

Anvend ikke et dampapparat til rengøring af espressomaskinen.

Regelmæssig rengøring af maskinen er meget vigtig, da kafferester mugner hurtigt. Mælkerester kan blive sure og tilstoppe mælkeslangen.

Uegnede rengøringsmidler

Der kan opstå misfarvninger eller ændringer på overfladerne, hvis der anvendes uegnede opvaske-/rengøringsmidler. Alle overflader kan få ridser. På glasflader kan ridser undertiden medføre brud.

Fjern straks alle rester af rengøringsmidler. Sørg for, at eventuelle stænk fra afkalkningen straks fjernes.

For at undgå beskadigelse af overfladerne bør følgende rengøringsmidler undgås:

- Soda-, ammoniak-, syre- eller kloridholdige rengøringsmidler
- Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel
- Desinficerende rengøringsmidler og håndspritgel
- Kalkopløsende rengøringsmidler (uegnet til rengøring af fronten)
- Rengøringsmiddel til rustfrit stål
- Opvaskemiddel til opvaskemaskiner (uegnet til rengøring af fronten)
- Glasrengøringsmidler
- Rengøringsmidler til glaskeramiske kogeplader
- Ovnrens
- Rengøringsmiddel til dampovn (DG-Clean)
- Rengøringsmidler med skurende virkning, fx skurepulver, flydende skuremiddel og pimpsten
- Hårde skuresvampe, fx grydesvampe, opvaskebørster eller brugte svampe, der indeholder rester af skuremiddel
- Viskelæder
- Skarpe metalskrabere

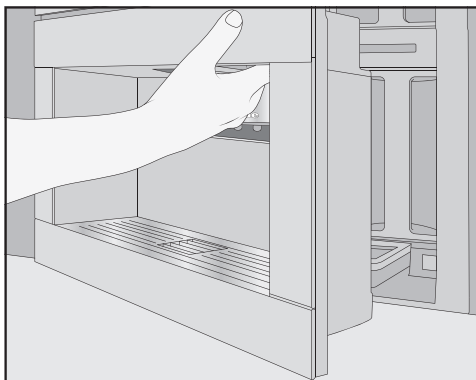
- Ståluld eller stålsvampe
- Solcreme

Døren åbnes

Risiko for skader ved åbning af døren, hvis centraludløbet er for højt eller for lavt.

Hvis centraludløbet er for højt eller for lavt, kan døren ikke åbnes. Hvis du forsøger at åbne døren, kan centraludløbet blive beskadiget.

Centraludløbet skal stå i midterste position, før døren åbnes.



■ Åbn døren.

Rengøring og vedligeholdelse

Rengøring af afdrypningsbakken og affaldsbeholderen

⚠ Fare for forbrænding og skoldning på varme komponenter eller på grund af varme væsker.

Under brug kan komponenterne blive meget varme. Hvis varme komponenter berøres, kan det medføre forbrændinger. Dampen og de udstrømmende væsker er meget varme og kan medføre forbrændinger.

Hvis rørene lige er blevet skyllet, skal man vente lidt med at tage afdrypningsbakken ud af espressomaskinen.

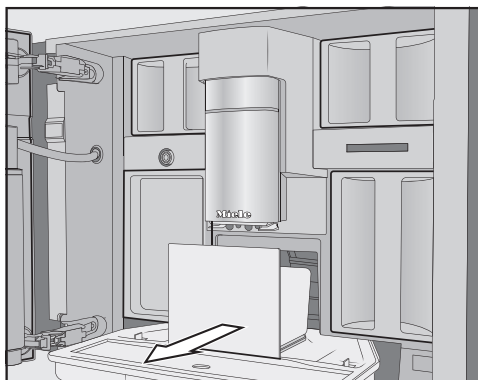
Vær også opmærksom på, at vandet i afdrypningsbakken kan være meget varmt.

Undlad at berøre de varme dele.

Rengør afdrypningsbakken og affaldsbeholderen **dagligt** for at forhindre lugtdannelse og skimmel.

Espressomaskinens display viser, når afdrypningsbakken og/eller affaldsbeholderen er fuld og skal tømmes. Tøm herefter afdrypningsbakken **og** affaldsbeholderen. Det er ikke nødvendigt at tage låget på afdrypningsbakken af, når bakken tømmes.

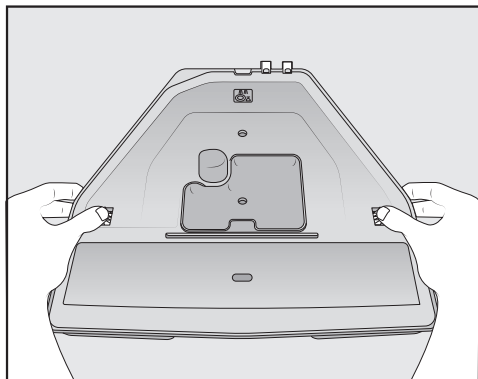
■ Åbn døren.



- Tag afdrypningsbakken med affaldsbeholder ud af maskinen.
- Tag affaldsbeholderen op af afdrypningsbakken, og tøm affaldsbeholderen.

I affaldsbeholderen kan der udover kafferester også befinde sig noget skyllevand.

Afdrypningsbakken skilles ad



De orange clips kan ikke tages af.

- Tag låget af afdrypningsbakken: Tryk på begge sider de orange snaplåse udad, og løsn låget.
- Tag låget af.

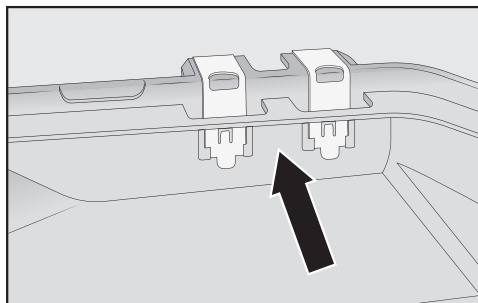
- Rengør afdrypningsbakken, låget og affaldsbeholderen i opvaskemaskinen eller manuelt med varmt vand og et mildt opvaskemiddel.

- Tør alle dele.

Tip: For særlig grundig rengøring af afdrypningsbakken, låget og affaldsbeholderen kan de rengøres i opvaskemaskinen fra tid til anden. Ved kraftig tilsmudsning rengøres afdrypningsbakken først med en opvaskebørste, inden den sættes i opvaskemaskinen.

- Rengør espressomaskinen indvendigt under afdrypningsbakken.

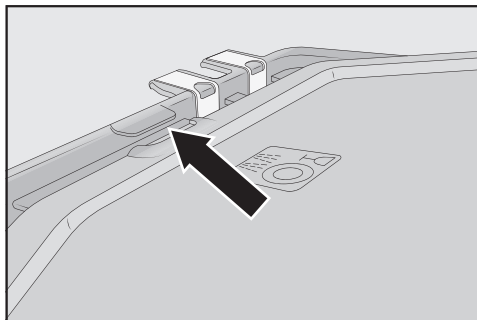
Rengøring af kontakterne på afdrypningsbakken



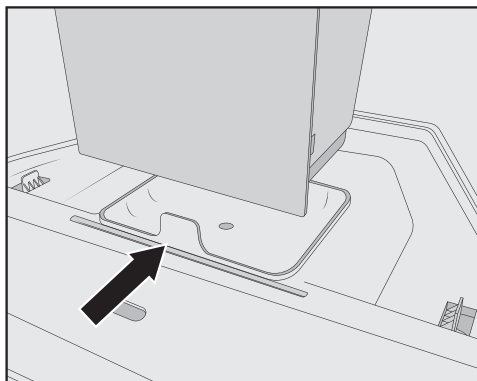
- Rengør kontakterne (små metalplader) og mellemrummet grundigt, fx med en opvaskebørste.
- Tør alle delene grundigt.

Kun når kontakterne er rene og tørre, registreres det entydigt, om afdrypningsbakken er fuld. Kontroller området omkring kontakterne en gang om ugen.

Afdrypningsbakken samles



- Låget på afdrypningsbakken sættes på: Skub låget ind under tappen ved siden af kontakterne, og tryk på låget, til låsene i siderne går i hak (kan høres).

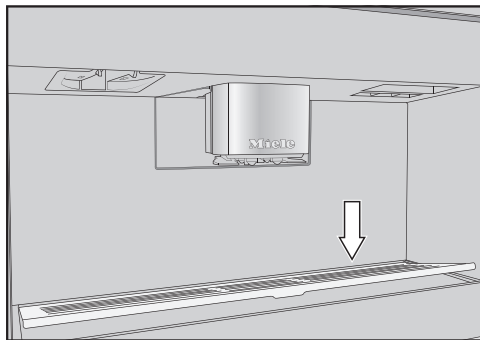


- Sæt affaldsbeholderen på låget.
- Skub afdrypningsbakken med affaldsbeholder ind i espressomaskinen.
- Luk døren.

Rengøring og vedligeholdelse

Afdrypningsplade rengøres

Rengør afdrypningspladen dagligt.



- Tag afdrypningspladen af: Tryk på den bagerste kant, så pladen foran vipper opad og nemt kan tages af.
- Rengør afdrypningspladen i opvaskemaskine eller i hånden med varmt vand og lidt opvaskemiddel.
- Aftør afdrypningspladen.
- Sæt afdrypningspladen i igen.

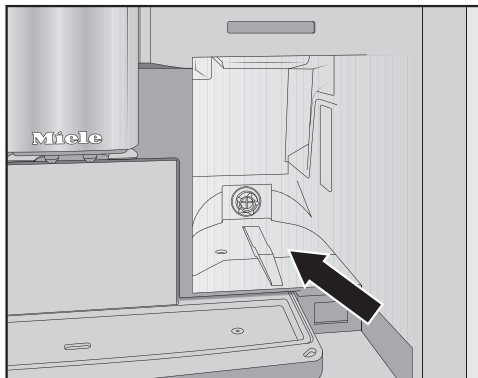
Tip: For at rengøre afdrypningspladen særligt grundigt kan den rengøres i opvaskemaskine fra tid til anden.

Vandbeholderen rengøres

Rengør vandbeholderen dagligt.

- Åbn døren.
- Tag vandbeholderen ud.
- Rengør vandbeholderen dagligt manuelt med varmt vand og lidt opvaskemiddel.
- Rengør og skyl vandbeholderen med rent vand for at undgå eventuelle rester fra opvaskemiddel.
- Tør vandbeholderen af udvendigt.

Tip: For at rengøre vandbeholderen særligt grundigt, kan den rengøres i opvaskemaskinen fra tid til anden.



- Rengør og tør i givet fald vandbeholderens frastillingsflade.
- Skub vandbeholderen helt ind i espressomaskinen.
- Luk døren.

Centraludløb rengøres

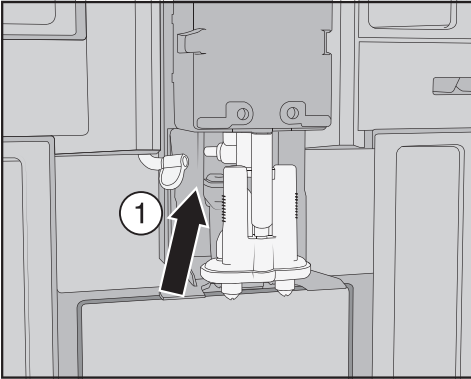
Centraludløbets afdækning i rustfrit stål må udelukkende rengøres i hånden med varmt vand og lidt opvaskemiddel.

Rengør alle dele af centraludløbet mindst en gang om ugen.

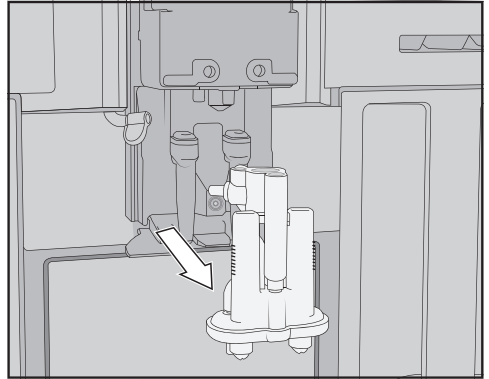
Centraludløbet tages af

- Åbn døren.
- Træk centraludløbets stålafdækning af fremsæfter.
- Rengør stålafdækningen på centraludløbet.

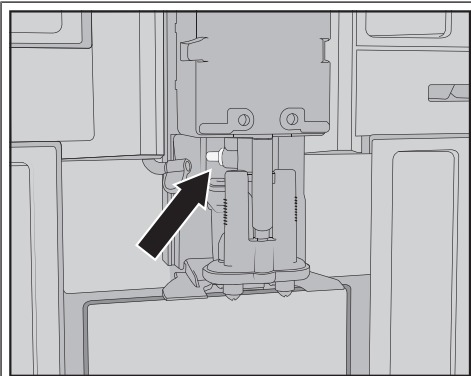
Rengøring og vedligeholdelse



- Løsn mælkerøret fra udløbsenheden: Træk lasken ① mod venstre.

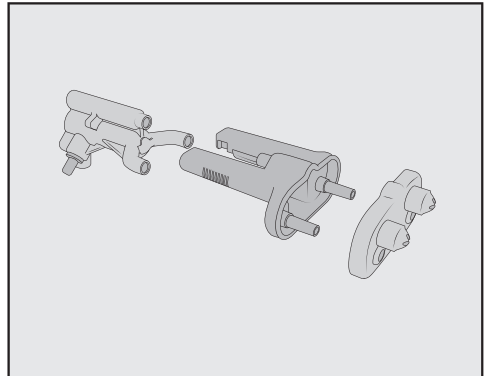


- Tag fat i siderne på udløbsenheden, og træk den af nedad.



Tag **ikke** mælkerørets tilslutningsstykke af.

Rengør om nødvendigt tilslutningsstykket med opvaskebørsten.



- Skil udløbsenheden ad i 3 dele: Skil Y-stykke, udløbsdysse og holder fra hinanden.

Centraludløb rengøres

Centraludløbets afdækning i rustfrit stål må udelukkende rengøres i hånden med varmt vand og lidt opvaskemiddel.

- Rengør alle dele grundigt i hånden.

Rengøring og vedligeholdelse

Tip: Hvis du vil rengøre alle dele i centraludløbet, undtagen afdækningen i rustfrit stål, særlig grundigt, skal disse dele rengøres i opvaskemaskinen fra tid til anden. Hermed fjernes kaffeaflejringer og mælkerester effektivt.



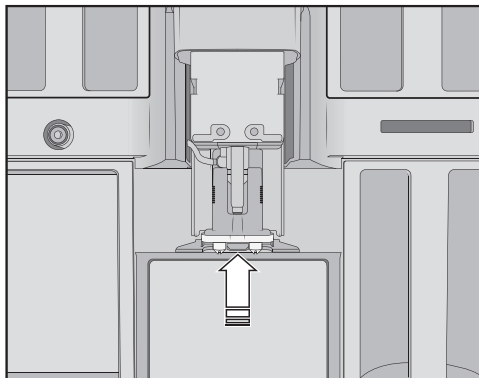
- Rengør området rundt om centraludløbet med en fugtig svampekuld.

Centraludløbet sættes på

Det er nemmest at samle udløbsenheden, når delene er fugtet med vand.

Sørg for, at alle dele er samlet og slutter helt tæt til hinanden.

- Saml udløbsenheden igen.
- Tryk kraftigt, for at forbinde udløbsdyserne fast med holderen.



- Sæt udløbsenheden ind i espressomaskinen.
- Tilslut mælkerøret.
- Sæt ståldækslingen på igen.
- Luk døren.

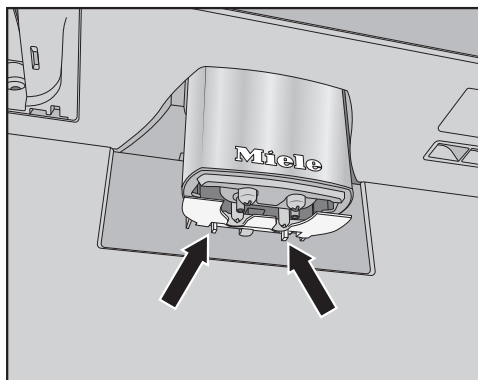
Displayet viser: Sæt afdækningen på centraludløbet.

- Bekræft med OK.

Kopkantsensoren rengøres

Rengør kopkantsensoren min. en gang om ugen, hyppigere ved kraftig tilsmudsning.

Kopkantsensoren er anbragt i bunden af centraludløbet.



■ Tryk de to låsetappe sammen (pile).
Kopkantsensoren løsnes.

■ Rengør kopkantsensoren dagligt i hånden med varmt vand og lidt opvaskemiddel.

Tip: For at rengøre koppens kopkantsensor særligt grundigt, skal den rengøres i opvaskemaskine fra tid til anden.

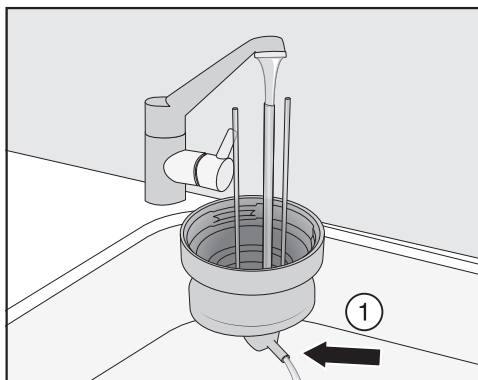
■ Sæt kopkantsensoren på plads igen ved at trykke den op i holderen på centraludløbet nedefra.

Mælkebeholder med låg rengøres

Mælkebeholderen bør skilles ad og rengøres dagligt.

Rengør både låget og glasset i opvaskemaskine eller manuelt med varmt vand og lidt opvaskemiddel.

■ Tag mælkebeholderen ud, og tøm den.



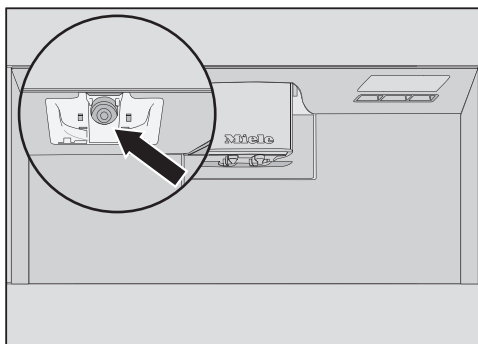
■ Skyl mælkerøret i låget under vandhånen, inden låget til mælkebeholderen sættes i opvaskemaskinen.

■ Hvis der ikke løber vand ud af tilslutningsstykket ①, rengøres tilslutningsstykket med opvaskebørsten.

■ Rengør glasbeholderen.

■ Tør alle dele og især gevindene på låget og glasset med en tør klud.

■ Saml mælkebeholderen igen.



■ Rengør holderen til mælkebeholderen på espressomaskinen med en fugtig svampeklud.

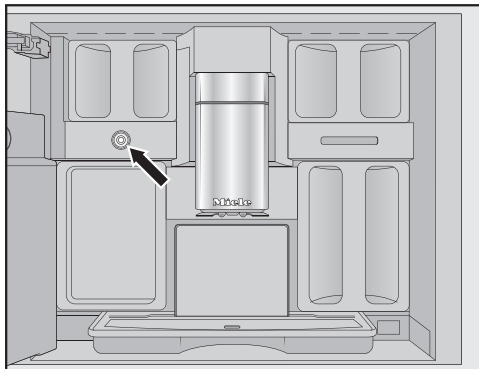
Rengøring og vedligeholdelse

Mælkeventil rengøres (dagligt)

Mælkeventilens tætning kan blive beskadiget af genstande med skarpe kanter.

Anvend ingen genstande med skarpe kanter, fx knive, til at rengøre mælkeventilen.

Rengør mælkeventilen dagligt. Mælkerester kan aflejres og indtørre på stålbolterne. Disse aflejringer er svære at fjerne. Derfor er regelmæssig rengøring efter mælketilberedninger vigtig.



Mælkeventilen sidder under den venstre bønnebeholder.

- Åbn døren.
- Rengør mælkeventilen med en fugtig svampe- eller mikrofiberklud.
- Luk døren.

Mælkeventilen tages af og rengøres (en gang om måneden)

Fjern kun mælkeventilen, når espressomaskinen er slukket. Tænd **ikke** for espressomaskinen, mens mælkeventilen er fjernet.

Fjern og rengør mælkeventilen mindst en gang om måneden. Hvis der ved tilberedning af mælk blev brygget varm

mælk i stedet for mælkeskum, eller mælken sprutter eller sprøjter ved brygning, kan mælkeventilen være tilstoppet. Rengør om nødvendigt mælkeventilen oftere.

Mælkeventilen tages ud

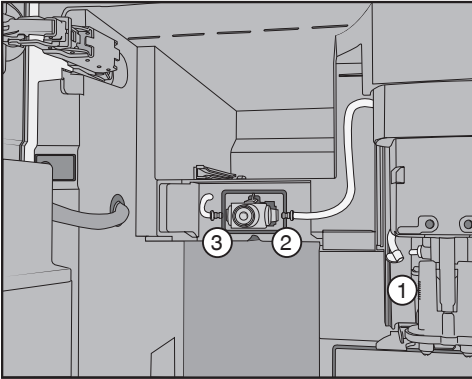
Fjern kun mælkeventilen, når espressomaskinen er slukket. Tænd **ikke** for espressomaskinen, mens mælkeventilen er fjernet.

- Sluk espressomaskinen.
- Åbn døren.
- Tag den venstre bønnebeholder og vedligeholdelsesbeholderen ud.
- Tag den rustfri afdækning på centraludløbet af.



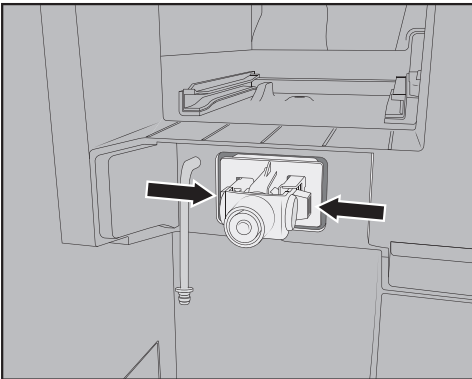
- Tag afdækningen til mælkeventilen af: Tryk på grebet for at løsne afdækningen. Øverst til højre sidder en tap til at svinge afdækningen ud med.

Rengøring og vedligeholdelse

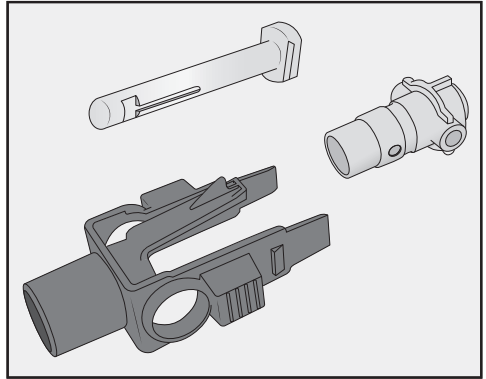


- Løsn mælkerøret fra udløbsdysen i centraludløbet ① og mælkeventilens silikonetætning ② og ③.
- Fjern mælkerøret ①, der forbinder mælkeventilen med centraludløbet.
- Skil den kantede, støbte slange og den runde slange fra hinanden.
- Rengør slangerne under vandhanen.

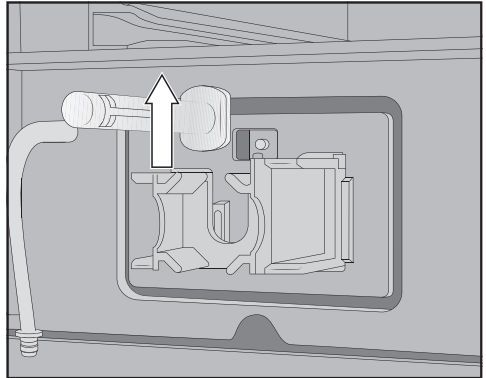
Træk **ikke** tilslutningsstykkerne af slangen.



- Tryk låsetappene på venstre og højre side af holderen på mælkeventilen, og træk holderen af fremad.



- Skil holderen og silikonetætningen ad.



- Tag stålboltene af opad.

Mælkeventil rengøres

Afdækningen til mælkeventilen tåler ikke rengøring i opvaskemaskine. Rengøring i opvaskemaskinen kan beskadige afdækningen til mælkeventilen.

Rengør kun mælkeventilens afdækning **manuelt**.

Tænd **ikke** for espressomaskinen, mens mælkeventilen er fjernet.

- Rengør alle mælkeventilens dele i hånden.

Rengøring og vedligeholdelse

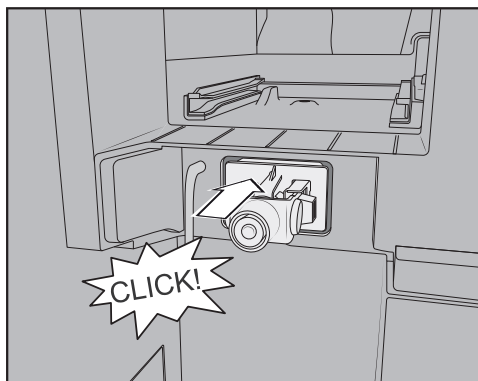
Tip: For at rengøre dele af mælkeventilen, undtagen dækslet, særlig grundigt, skal disse dele rengøres i opvaskemaskinen fra tid til anden.

Hvis der sidder indtørrede mælkerester på fronten, lægges stålboltene i blød i varmt vand med lidt opvaskemiddel, inden stålboltene lægges i opvaskemaskinen.

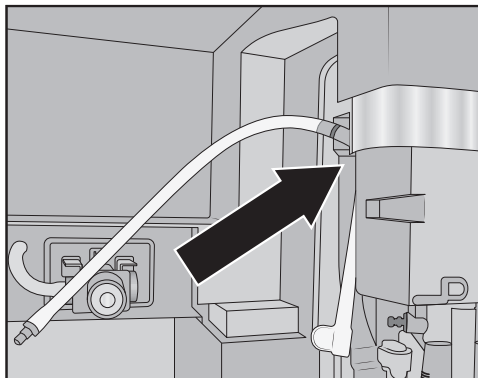
Mælkeventil sættes i

Tænd **ikke** for espressomaskinen, mens mælkeventilen er fjernet.

- Sæt stålboltene på ovenfra.
- Sæt silikonetætningen på mælkeventilens holder.

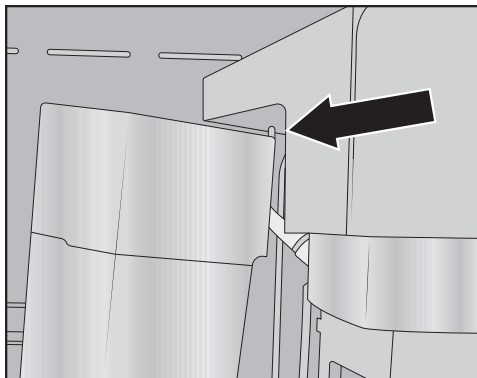


- Sæt holderen med silikonepakning i, indtil den går i hak.



- Sæt den kantede, støbte slange og det længere mælkerør sammen. Sæt nu først den støbte slange på foroven på centraludløbet. Det sorte tilslutningsstykke skal vende bagud.
- Tilslut den nederste ende af den formstøbte slange til udløbsenheden.
- Sæt mælkerørene ind i mælkeventilen i venstre og højre side. Skub tilslutningsstykkerne ind i silikonepakningen, til der mødes modstand.
- Kontroller, om mælkerørene sidder tæt på kabinettet, og om afdækningen er let at sætte på.

Tip: Drej i givet fald mælkerøret på højre tilslutningsstykke bagud.



- Sæt afdækningen til mælkeventilen på: Sæt tappen ind i øverste højre hjørne og sving afdækningen bagud, til den slutter helt tæt.
- Skub den venstre bønnebeholder og vedligeholdelsesbeholderen ind i espressomaskinen igen.
- Sæt den rustfri afdækning på centraludløbet.
- Luk døren.

Espressomaskinen kan nu tændes igen.

Bønnebeholderne rengøres

⚠ Skader på grund af fejlagtig brug og rengøring.

Hvis bønnebeholderne dyppes i vand, kan det forårsage fejlfunktioner. Hvis en bønnebeholder skilles ad, kan dele knække, eller mekanikken fungerer ikke efter samling.

Skil ikke bønnebeholderen ad.

Dyp ikke bønnebeholderen i vand, fx vand med opvaskemiddel.

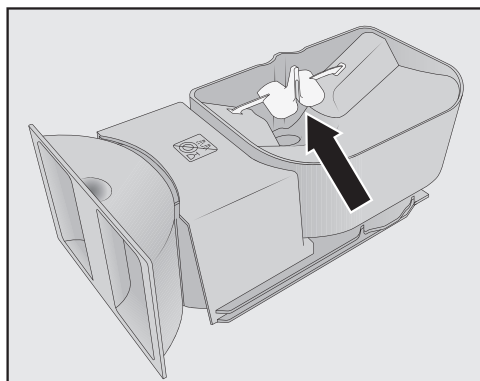
Kaffebønner indeholder fedt, som kan blive aflejret på bønnebeholdernes vægge og hæmme bønnestrømmen. Rengør derfor bønnebeholderne mindst en gang om måneden med en blød klud.

Bønnebeholdernes låg kan efter behov rengøres **i hånden** med varmt vand og lidt opvaskemiddel. Tør lågene godt af, inden bønnebeholderne lukkes med det.

- Åbn døren.
- Træk bønnebeholderne i hhv. venstre og højre side ud af espressomaskinen.
- Rengør rummene til bønnebeholderne i espressomaskinen.

Tip: Støvsug indvendigt for at fjerne kafferester.

- Tag låget af, og tøm bønnebeholderne.



Fjern ikke de dele, der optimerer bønnestrømmen (se pil).

- Rengør bønnebeholderne og låg **manuelt** med en let fugtig klud.
- Tør alle delene omhyggeligt, inden bønnebeholderne fyldes igen med kaffebønner.
- Sæt lågene på igen.
- Skub bønnebeholderne helt ind i espressomaskinen.
- Luk døren.

Rengøring og vedligeholdelse

Manuel rengøring af bryggeenheden og det indvendige rum

De bevægelige dele i bryggeenheden er smurt. Rengøringsmidler beskadiger bryggeenheden.

Rengør altid bryggeenheden i hånden med varmt vand **uden rengøringsmiddel**.

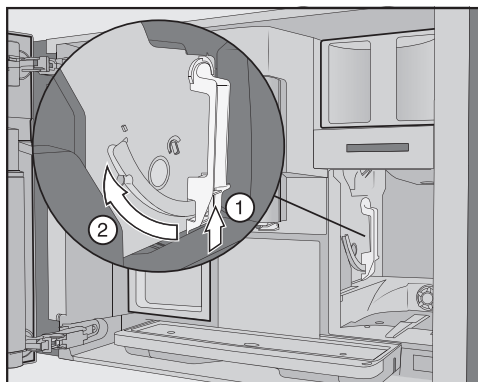
Tag bryggeenheden ud, og rengør den **en gang om ugen**. Rengør også området under bryggeenheden en gang om ugen.

Bryggeenheden tages ud

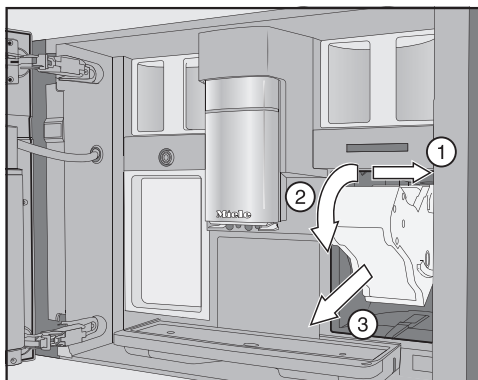
Hvis du har taget bryggeenheden ud og ændret grebets position, er det muligvis ikke muligt at sætte bryggeenheden ind igen.

Når bryggeenheden er taget ud, må grebets position på bryggeenheden **ikke** ændres.

- Åbn døren.
- Tag vandbeholderen ud.



- Tryk på tasten på undersiden af bryggeenhedens greb ①, og drej samtidig grebet fremad ②.



- Træk bryggeenheden ud, først mod siden ① og derefter fremad og ud ③. Vip samtidig bryggeenheden fremad ②.

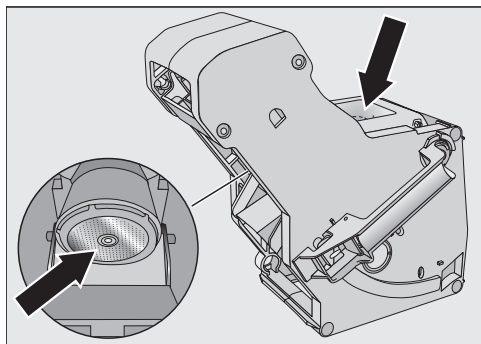
Hvis bryggeenheden ikke kan tages ud eller kun kan tages ud med besvær, er motoren til bryggeenheden ikke i udgangsposition.

Bryggeenheden rengøres

De bevægelige dele i bryggeenheden er smurt. Rengøringsmidler beskadiger bryggeenheden.

Rengør altid bryggeenheden i hånden med varmt vand **uden rengøringsmiddel**.

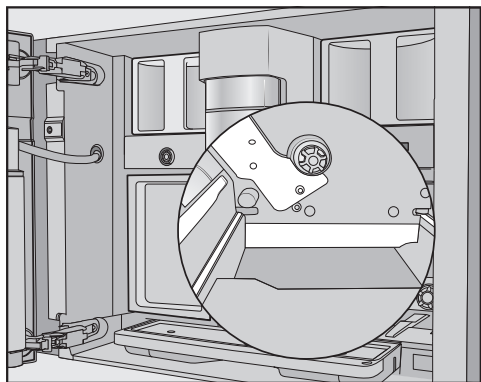
- Rengør bryggeenheden i hånden **under rindende, varmt vand** uden rengøringsmiddel.



- Gnid kafferesterne af filtrene. Der sidder en si i tragten og endnu en si til venstre ved siden af tragten.
- Tør tragten af, så der ikke bliver noget kaffepulver siddende i den til næste kaffetilberedning.

Rengøring af det indvendige rum

- Fjern tørre kaffepulverrester, fx med en støvsuger.

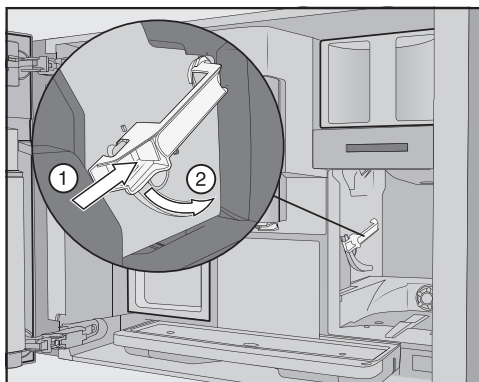


- Rengør rummet til bryggeenheden med en fugtig, ren svampekuld. Rengør områderne, der er fremhævet med hvidt, fx rundt om tandhjulet, særligt grundigt.

Bryggeenheden sættes i

- Følg fremgangsmåden ved udtagning i omvendt rækkefølge: Skub bryggeenheden lige ind i espressomaskinen. Vip samtidig bryggeenheden let fremad.

Hvis bryggeenheden ikke kan sættes i igen, er motoren til bryggeenheden ikke i udgangsposition.



- Tryk på tasten på undersiden af bryggeenhedens greb ①, og drej samtidig grebet bagud ②.

Tip: Tryk hårdt på siden af bryggeenheden, hvis bryggeenhedens greb ikke kan drejes.

- Skub vandbeholderen helt ind i espressomaskinen.

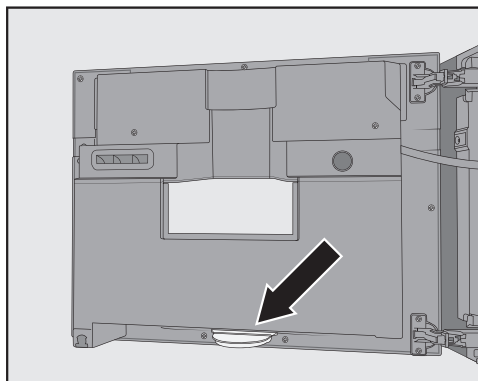
Når bryggeenheden tages ind og ud, falder der kaffepulver ned i afdrypningsbakken.

- Tag afdrypningsbakken ud, og rengør låget.
- Skub afdrypningsbakken ind i espressomaskinen.
- Luk døren.

Rengøring og vedligeholdelse

Rengøring af espressomaskinen indvendigt, på indersiden af døren og afdrypningsbakken

Rengør espressomaskinens indvendige rum og fronten under den normale rengøring. Rengør fx også området under vandbeholderen, når vandbeholderen er taget ud.



Nederst på dørens inderside sidder afdrypningsbakken. Rengør afdrypningsbakken regelmæssigt.

- Åbn døren.
- Rengør afdrypningsbakken.
- Fjern følgende dele fra det indvendige rum i maskinen:
 - Vandbeholder
 - Afdrypningsbakke
 - Vedligeholdelsesbeholder
 - Bryggeenhed
 - Bønnebeholder

Tip: Fjern tørre kaffepulverrester med en støvsuger.

- Rengør det indvendige rum og dørens inderside med en let fugtig, ren svampe- eller mikrofiberklud.
- Tør derefter det indvendige rum og dørens inderside med en blød klud.

- Sæt alle dele i igen.
- Luk døren.

Maskinens front rengøres

Der kan opstå misfarvninger eller ændringer på overfladerne, hvis snavs får lov at sidde i længere tid.

Snavs skal helst fjernes fra fronten omgående.

Sørg for, at der ikke kommer vand ind bag displayet.

Rengør fronten efter afkalkning. Fjern sprøjt fra afkalkningsopløsningen med det samme.

Tip: Åbn døren, inden betjeningspanelet rengøres. Således undgås fejlbetjening.

- Rengør fronten med en let fugtig, ren svampe- eller mikrofiberklud.
- Tør overfladerne af med en blød klud.

Tip: Fronten kan også rengøres med Miele-mikrofiberklud.

Vedligeholdelsesprogrammer

Der findes følgende vedligeholdelsesprogrammer:

- Espressomaskinen skylles
- Mælkerøret skylles
- Mælkesystem rengøres
- Bryggeenheden affedtes
- Espressomaskinen afkalkes

Udfør det pågældende vedligeholdelsesprogram, når der vises en opfordring hertil i displayet. Vedligeholdelsesprogrammet kan til enhver tid startes, så espressomaskinen ikke kræver rengøring eller vedligeholdelse på et upassende tidspunkt.

Tip: For at skulle tømme afdrypningsbakken mindre hyppigt, kan vedligeholdelsesbeholderne sættes ind under centraludløbet.

Menuen Vedligeholdelse vises

- Tryk på sensortast ⓪.

Der kan nu vælges et vedligeholdelsesprogram.

Skyl produktet

Hvis der er blevet tilberedt en kaffedrik, foretager espressomaskinen en skylning, når den slukkes.

Skyl produktet kan også startes manuelt.

Skyl mælkerør

Mælkerøret kan stoppe til på grund af mælkerester. Hvis der er tilberedt en drik med mælk, skyller espressomaskinen automatisk mælkerøret efter nogle minutter. Skyl mælkerør kan også startes manuelt.

Mælkerør rengøres

Espressomaskinens mælkerør skal rengøres en gang om ugen.

Vedligeholdelsesprogrammet Rengør mælkerør varer ca. 15 min.

- Tryk på sensortasten ⓪.
- Vælg Rengør mælkerør.
- Bekræft med OK.

Processen startes, og forskellige meldinger vises i displayet.

- Følg anvisningerne i displayet.

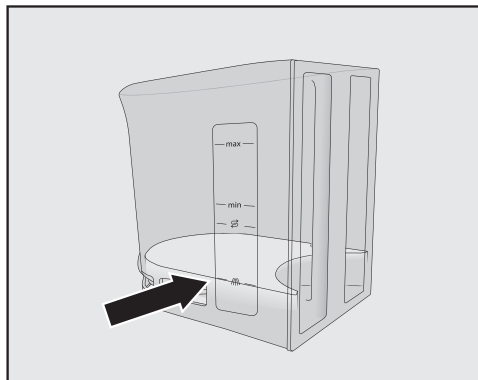
Følg følgende fremgangsmåde, når denne melding vises i displayet: Fyld vandbeholderen med rengøringsmiddel og lunkent vand til rengøringsmærket , og sæt den ind. Luk døren..

For optimal rengøring anbefaler vi, at man anvender Miele-rengøringsmiddel til mælkerør.

Rengøringspulveret til mælkesystemet er udviklet specielt til Miele-espressomaskiner og forhindrer derved følgeskader.

Rengøringsmiddel til mælkerør kan købes i vores webshop, i vores MEC, ved at kontakte Miele Service eller hos Miele-forhandleren.

- Kom 2 sticks rengøringsmiddel til mælkerør i vandbeholderen.



- Fyld vandbeholderen til markeringen  med lunkent vand, og opløs pulveret.

Rengøring og vedligeholdelse

Vær opmærksom på blandingsforholdet for rengøringsmidlet. Det er vigtigt, at der fyldes den angivne vandmængde i vandbeholderen. Ellers bliver rengøringen ikke korrekt udført.

- Sæt vandbeholderen i igen.
- Luk døren.
- Følg anvisningerne i displayet.
- Skyl vandbeholderen grundigt med rent vand, når det vises i displayet. Sørg for, at der **ikke** er rengøringsmiddelrester i vandbeholderen.
- Fyld koldt, frisk drikkevand i vandbeholderen.

Rengøringsprocessen er slut, når menuen for drikke vises i displayet.

Bryggeenheden affedtes

Afhængig af den anvendte kaffesorts fedtindhold kan bryggeenheden tilstoppe hurtigere. Bryggeenheden skal affedtes regelmæssigt for at opnå aromatiske kaffedrikke og korrekt funktion af espressomaskinen.

Vi anbefaler, at der anvendes Miele-rengøringstabletter for at opnå optimal rengøring. Disse rengøringstabletter til affedtning af bryggeenheden er udviklet til Miele-espressomaskiner og forhindrer derved følgeskader.

Rengøringstabletterne kan købes i Miele's webshop, i vores Miele Experience Centre eller hos Miele-forhandleren.

Efter 200 portioner vises en melding om affedtning af bryggeenheden i displayet.

- Bekræft meldingen med **OK**.

Meldingen vises, indtil bryggeenheden affedtes.

Bryggeenheden affedtes startes

- Tryk på sensortast ⑤.
- Vælg Bryggeenheden affedtes, og tryk på **OK**.

Vedligeholdelsesprogrammet startes.

- Følg anvisningerne i displayet.

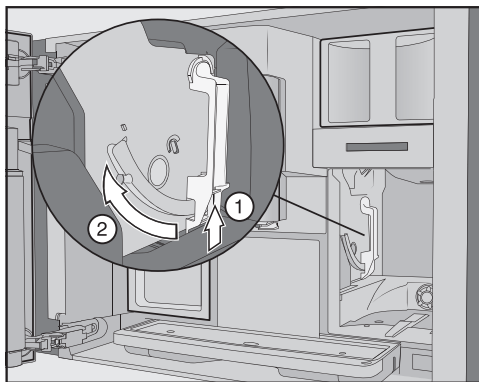
Displayet viser: Fjern vandbeholderen og brygge-enheden. Rengør det indvendige rum. Skyl bryggeenheden i hånden, kom en tablet i, og sæt den ind i maskinen..

Bryggeenheden tages ud

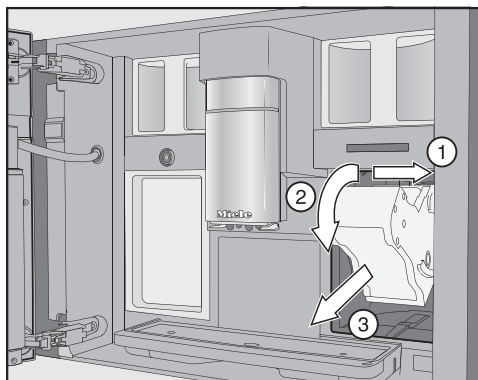
Hvis du har taget bryggeenheden ud og ændret grebets position, er det muligvis ikke muligt at sætte bryggeenheden ind igen.

Når bryggeenheden er taget ud, må grebets position på bryggeenheden **ikke** ændres.

- Åbn døren.
- Tag vandbeholderen ud.



- Tryk på tasten på undersiden af bryggeenhedens greb ①, og drej samtidig grebet fremad ②.



- Træk bryggeenheden ud, først mod siden ① og derefter fremad og ud ②. Vip samtidig bryggeenheden fremad ③.

Hvis bryggeenheden ikke kan tages ud eller kun kan tages ud med besvær, er motoren til bryggeenheden ikke i udgangsposition.

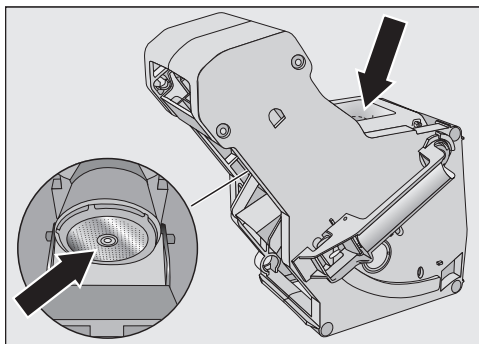
Rengøring af bryggeenheden og det indvendige rum

De bevægelige dele i bryggeenheden er smurt. Rengøringsmidler beskadiger bryggeenheden.

Rengør altid bryggeenheden i hånden med varmt vand **uden rengøringsmiddel**.

For at opnå en god kaffesmag og forebygge kimdannelse skal bryggeenheden tages ud og rengøres under rindende vand en gang om ugen.

- Rengør bryggeenheden i hånden **under rindende, varmt vand** uden rengøringsmiddel.



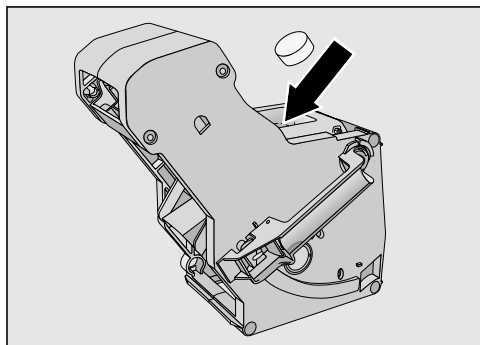
- Gnid kafferesterne af filtrene. Der er anbragt et filter i tragten og et til venstre ved siden af tragten.

Når bryggeenheden tages ind og ud, falder der kaffepulver ned i afdrypningsbakken.

- Tag afdrypningsbakken ud, og rengør låget.
- Rengør espressomaskinen indvendigt (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse, Bryggeenheden tages ud og rengøres i hånden). Fjern tørt kaffegrums med en støvsuger.

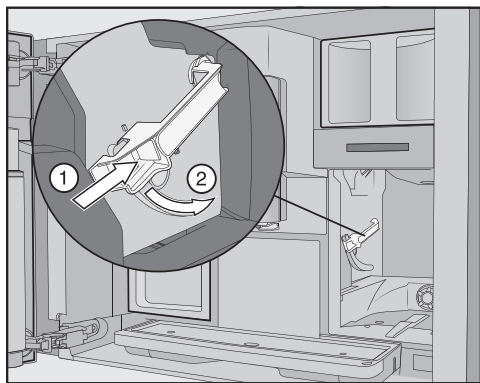
Rengøring og vedligeholdelse

Rengøringstabletten kommes i bryggeenheden



- Kom rengøringstabletten i bryggeenheden foroven (pil).
- Skub bryggeenheden med rengøringstabletten ind i espressomaskinen.

Hvis bryggeenheden ikke kan sættes igen, er motoren til bryggeenheden ikke i udgangsposition.



- Tryk på tasten på undersiden af bryggeenhedens greb ①, og drej samtidig grebet bagud ②.
- Skub afdrypningsbakken med affaldsbeholder ind i espressomaskinen.

- Luk døren.
- Følg de videre anvisninger i displayet.

Rengøringsprocessen er slut, når menuen for drikke vises i displayet.

Espressomaskinen afkalkes

Fare for beskadigelse på grund af sprøjt fra afkalkningsopløsningen. Sarte overflader og/eller gulve af naturtræ kan blive beskadiget. Fjern straks eventuelle sprøjt ved afkalkningen.

Espressomaskinen kalker til under brug. Hvor hurtigt espressomaskinen kalker til, afhænger af vandhårhedsgraden for det anvendte vand. Kalkrester skal fjernes regelmæssigt.

Anvisninger til udførelse af afkalkningsprocessen vises i displayet. Der vises forskellige meldinger i displayet, fx en opfordring til at tømme afdrypningsbakken eller fylde vandbeholderen.

Afkalkningen er **obligatorisk** og varer ca. 35 min.

Displayet viser i tide en opfordring til at afkalke espressomaskinen. Espressomaskinen viser det resterende antal brygninger indtil afkalkning ved hver tilberedning af en drik.

- Bekræft meldingen med OK.

Når det resterende antal brygninger er 0, blokeres espressomaskinen.

Espressomaskinen kan slukkes, hvis man ikke vil afkalke den på dette tidspunkt. Den kan først anvendes igen, når der er foretaget afkalkning.

Afkalkning efter opfordring i displayet

I displayet vises meldingen Maskinen afkalkes.

- Bekræft meldingen med **OK**.

Processen startes.

- Følg anvisningerne i displayet.

Følg følgende fremgangsmåde, når den-
ne melding vises i displayet: Fyld vandbe-
holderen med 2 afkalkningstabs og lunkent
vand til afkalkningsmærket $\mathcal{S}$, og sæt den
ind. Luk døren.

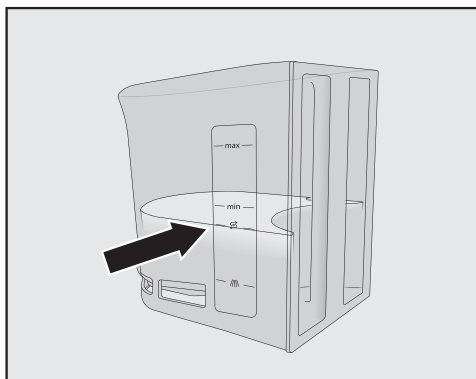
Vi anbefaler anvendelse af Miele's af-
kalkningstabletter for at opnå en optimal
afkalkning.

Afkalkningstabletterne er udviklet spe-
cielt til Miele's espressomaskiner.

Andre afkalkningsmidler, der ud over
citronsyre også indeholder andre sy-
rer og/eller ikke er fri for andre uøn-
skede indholdsstoffer som fx klorid,
kan medføre beskadigelser på pro-
duktet. Desuden kan den ønskede
virkning ikke garanteres, hvis afkalk-
ningsmiddelkoncentrationen ikke
overholdes.

Afkalkningstabletterne kan købes i
Miele's webshop, i vores Miele Experi-
ence Centre eller hos Miele-forhandle-
ren.

Der skal anvendes **2** afkalkningstabs til
afkalkningsprocessen.



- Fyld vandbeholderen med lunkent
vand op til markeringen $\mathcal{S}$.
- Kom **2** Miele afkalkningstabs i vand-
beholderen.

Vær opmærksom på blandingsforhol-
det for afkalkningsmidlet. Det er vig-
tigt, at der fyldes den angivne vand-
mængde i vandbeholderen. Ellers bli-
ver afkalkningen ikke korrekt udført.

Afkalkning gennemføres

- Sæt vandbeholderen i igen.
- Følg de videre anvisninger i displayet.
Når Skyl vandbeholderen, og sæt den ind.
Luk døren. vises i displayet:
- Skyl vandbeholderen grundigt med
rent vand. Sørg for, at der **ikke** er af-
kalkningsmiddelrester i vandbeholde-
ren. Fyld koldt, frisk drikkevand i vand-
beholderen.

Afkalkningsprogrammet er færdigt, når
menu for drikke vises.

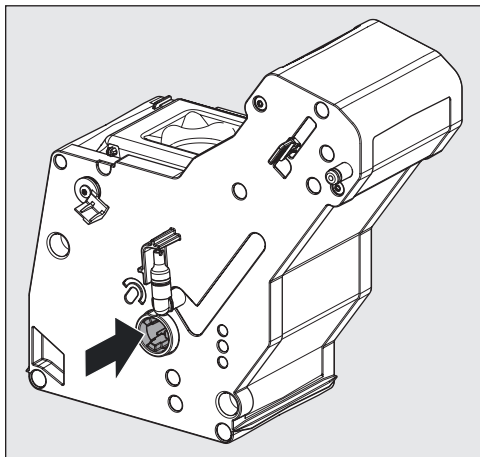
Smør bryggeenheden

Smør bryggeenheden en gang om året
og efter behov, hvis bryggeenheden er
vanskelig at tage ud og sætte i igen.

Rengøring og vedligeholdelse

Brug fødevaregodkendt silikonefedt.

- Åbn døren.
- Tag bryggeenheden ud.



- Påfør en mængde silikonefedt på størrelse med en ært på bryggeenhedens drivaksel.
- Sæt bryggeenheden ind igen.
- Luk døren.

De fleste funktionsforstyrrelser og fejl, der måtte opstå i den daglige drift, vil man selv kunne udbedre. I mange tilfælde kan man spare tid og penge, da det ikke er nødvendigt at kontakte Miele Service.

Besøg www.miele.dk/support/customer-assistance for at få yderligere oplysninger om, hvordan du selv kan udbedre fejl.



Meldinger i displayet

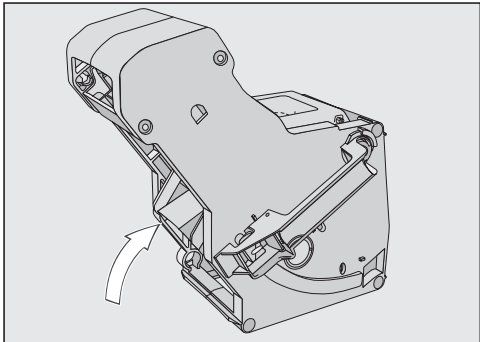
Fejlmeldinger skal bekræftes med *OK*. Ellers kan det medføre, at meldingen vises i displayet igen, selvom fejlen er blevet udbedret.

Følg opfordringerne i displayet for at udbedre fejlen.

Kontakt Miele Service, hvis fejlmeldingen derefter vises i displayet igen.

Fejl	Årsag og udbedring
F1, F2, F80, F82 F353, F354	Der foreligger en intern fejl. ■ Sluk espressomaskinen. Vent ca. 1 time, inden maskinen tændes igen.
F74, F77 F225, F226 F235, F353, F354	Der foreligger en intern fejl. ■ Sluk espressomaskinen. Vent ca. 2 minutter, inden maskinen tændes igen.

Småfejl udbedres

Fejl	Årsag og udbedring
F73 eller Kontroller bryggeenheden	Bryggeenheden kan ikke køre i grundstilling, eller bryggeenheden er snavset. Kaffepulveret kan ikke presses. ■ Kontroller, om bryggeenheden kan tages ud: ■ Hvis bryggeenheden kan tages ud, skal den rengøres under rindende vand.  ■ Skub bryggeenhedens kaffesliske i grundstilling (se illustrationen). ■ Skub vandbeholderen ind i maskinen igen, og luk døren. Sæt ikke bryggeenheden ind. Tænd espresso-maskinen. Bryggeenhedens motor initialiseres og kører i grundstilling. ■ Sæt bryggeenheden ind i espressomaskinen igen, når meldingen Sæt bryggeenheden ind i maskinen vises. Luk døren. ■ Hvis bryggeenheden ikke kan tages ud slukkes espressomaskinen. Vent ca. 2 minutter, inden maskinen tændes igen.
Et vedligeholdelsesprogram er blevet afbrudt før tid, og i displayet vises Skub vandbeholderen helt ind.	Vandbeholderen blev ikke fyldt/sat rigtigt ind ved afkalkningen. ■ Kontroller, om den rigtige markering blev valgt. Symbolerne på vandbeholderen markerer den nødvendige vandmængde til vedligeholdelsesprogrammerne Maskinen afkalkes: ☞ og Rengør mælkerør: ☞☞☞ . ■ Fyld vandbeholderen til markeringen, og start processen igen.

Fejl	Årsag og udbedring
Kontroller vandtilløbet, og tøm vandbeholderen	Vandtilførslen fungerer ikke. ■ Kontroller, om der er knæk på tilløbsslangen, eller om stopventilen ikke er åbnet helt. ■ Tag vandbeholderen ud, og tøm den. ■ Skub den tomme vandbeholder helt ind i espressomaskinen. I displayet vises meldingen Vent venligst. Vandbeholderen fyldes Vandbeholderen fyldes. Hvis vandtilførslen deaktiveres, skal vandbeholderen fyldes og sættes ind i espressomaskinen. Nu kan der i menuen Indstillinger  vælges Fast vandinstallation Frakoblet.
F233	Kopkantsensoren er ikke sat i, eller den sidder forkert. Mens centraludløbet kører opad, og kopkantsensoren fx rammer en kant, mister kopkantsensoren sin referenceposition. ■ Bekræft meldingen med OK. ■ Sæt kopkantsensoren i igen. Espressomaskinens automatiske registrering af kanten på koppen er inaktiv, og centraludløbet bliver stående i øverste position. Næste gang espressomaskinen tændes, initialiseres registrering af kanten på koppen igen.
F307 eller Tag mælkeventilen ud, og rengør den	Der er en fejl i mælkeventilen. ■ Tag mælkeventilen ud og rengør den (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse, Mælkeventil tages ud og rengøres).

Småfejl udbedres

Uventet reaktion fra espressomaskinen

Fejl	Årsag og udbedring
Displayet forbliver mørkt, når espressomaskinen tændes med tænd/sluk-tasten ①.	Tænd/sluk-tasten ① blev ikke berørt tilstrækkeligt længe. ■ Tryk på fordybningen til tænd/sluk-tasten ① i min. 3 sek.
	Stikket sidder ikke rigtigt i stikkontakten. ■ Sæt stikket i stikkontakten.
	Sikringen i elinstallationen er sprunget, fordi der er en defekt på espressomaskinen, i husets elinstallation eller på et andet produkt. ■ Træk espressomaskinens stik ud af stikkontakten. ■ Kontakt en elfagmand eller Miele Service.
Når espressomaskinen tændes, tænder lyset ikke.	Lyset blev frakoblet. ■ Aktiver lyset (se afsnittet Indstillinger, Lys).
	Lyset er defekt ■ Kontakt Miele Service.
Espressomaskinen reagerer ikke på betjeningen i displayet.	Der foreligger en fejl. ■ Tryk på tasten Tænd/Sluk ①, til displayet slukker, og maskinen startes igen.
Espressomaskinen slukker pludselig af sig selv.	Den forindstillede frakoblingstid (20 min.) eller den programmerede frakoblingstid er udløbet. ■ Indstil i givet fald frakoblingstiden på ny (se afsnittet Indstillinger, Timer).
	Stikket sidder ikke rigtigt i stikkontakten. ■ Sæt stikket i stikkontakten.
Sensortasterne reagerer ikke. Espressomaskinen kan ikke betjenes.	Der foreligger en intern fejl. ■ Afbryd strømtilførslen ved at trække espressomaskinens stik ud af stikkontakten, eller fjern sikringen fra el-installationen.
Selvom der ikke tilberedes nogen drikke, eller espressomaskinen er slukket, kan man høre blæseren.	Der er ikke tale om en fejl. Blæseren i maskinen fortsætter efter tilberedningen af drikken, og når den slukkes, indtil det indvendige rum er tilstrækkeligt affugtet.

Fejl	Årsag og udbedring
Tilberedningen af kaffedrikke bliver afbrudt gentagne gange, og meldingen Fyld bønnebeholderen vises.	Der er ikke tale om en fejl. Bryggeenheden registrerer ikke kaffepulveret. Bestemte kaffetyper producerer en lav volumen kaffepulver ved malingen. Dette skyldes oftest, at malegraden er indstillet på "fin" og malemængden på "min". ■ Bekræft meldingen med OK. Hvis meldingen vises ved tilberedning af alle kaffespecialiteter: ■ Indstil malegraden på en grovere maling (se afsnittet Malegrad). ■ Vælg en højere malemængde. Vær også opmærksom på eventuelt ændrede drikke i Profiler. Hvis meldingen kun vises ved tilberedning af visse kaffespecialiteter: ■ Kontroller indstillingerne af malemængde for disse kaffespecialiteter (se afsnittet Malemængde). Vælg en højere malemængde. ■ Indstil evt. også malegraden en smule grovere.
Espressomaskinens bryggeenhed kan ikke tages ud.	Bryggeenhedens motor er ikke i udgangsposition. ■ Drej i givet fald grebet på bryggeenheden tilbage i udgangsposition. ■ Luk døren. ■ Sluk espressomaskinen. ■ Vent ca. 1 min., inden espressomaskinen tændes igen. Bryggeenhedens motor initialiseres og kører i grundstilling. ■ Gentag om nødvendigt trinnene endnu engang.
Espressomaskinens bryggeenhed kan ikke sættes ind.	Bryggeenhedens motor er ikke i udgangsposition. ■ Luk døren. ■ Tænd espressomaskinen. Bryggeenhedens motor initialiseres og kører i grundstilling. ■ Gentag trinnet igen, hvis det er nødvendigt.

Småfejl udbedres

Fejl	Årsag og udbedring
Selv om beholderen står under centraludløbet, afbrydes tilberedningen af drikken alligevel.	Dette er ikke en fejl. Hvis beholderen har en meget stor åbning, fx en meget stor kop, så kopkantsensoren ikke berører beholderens kant, afbrydes drikken. Anvend en anden beholder, eller anbring den således, at beholderens kant kan registreres af sensoren.
Espressomaskinen tænder ikke, selvom timerindstillingen Tænd kl. er aktiveret.	Låsen er aktiveret. ■ Deaktiver låsen.
	Ugedagen blev ikke valgt. ■ Kontroller timerindstillingerne, og korriger i givet fald disse.
	Espressomaskinen er ikke blevet anvendt efter den automatiske tilkobling 3 gange i træk (ferie-mode). ■ Tænd espressomaskinen, og tilbered en drik.
Ved brygning af varmt vand, brygges damp i stedet for vand.	Sandsynligvis forkert indstillet højdebeliggenhed. ■ Indstillingen af højdebeliggenhed ændres (Indstillinger ► I Højdebeliggenhed). ■ Temperaturindstillingerne for drikke kan i givet fald også ændres (Parameter).
Displayet er svært eller umuligt at læse.	Displayets lysstyrke er indstillet for lavt. ■ Ændr indstillingen (se Indstillinger).
Der er lys i displayet, men espressomaskinen varmer ikke og tilbereder ikke nogen drikke.	Udstillingsprogrammet til præsentation af espressomaskinen hos forhandlere eller i showrooms er aktiveret. ■ Deaktiver demoprogrammet (se afsnittet Indstillinger).

Resultat ikke tilfredsstillende

Fejl	Årsag og udbedring
Kaffedrikken er ikke varm nok.	Koppen er ikke blevet forvarmet. Jo mindre og tykkere koppen er, desto vigtigere er forvarmningen. ■ Forvarm koppen, fx med varmt vand.
	Bryggetemperaturen er indstillet for lavt. ■ Indstil en højere bryggetemperatur.
	Filtrene i bryggeenheden er tilstoppede. ■ Tag bryggeenheden ud, og rengør den i hånden. ■ Affedt bryggeenheden.
Under maling af kaffebønner høres der højere lyde end sædvanligt.	Bønnebeholderen er blevet tømt under malingen. ■ Fyld friske kaffebønner på bønnebeholderen.
	Der kan forekomme fremmedlegemer i kaffebønnerne, fx plast eller sten. ■ Sluk straks espressomaskinen. Kontakt Miele Service.
Kaffedrikken løber for hurtigt ned i koppen.	Malegraden er indstillet for groft. ■ Indstil malegraden på en finere maling (se Malegrad).
Kaffedrikken løber langsomt ned i koppen.	Bryggeenheden er tilstoppet. ■ Affedt bryggeenheden (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse, Bryggeenheden affedtes og rengøres indvendigt).
Der dannes ingen rigtig crema på kaffen eller espressoen.	Kaffebønnerne er ikke længere friske. Hvis ristede kaffebønner opbevares for længe i åbnet emballage, vil kuldioxiden gradvist forsvinde fra kaffebønnerne. Derfor dannes der ikke længere crema ved tilberedningen. Kaffebønnerne kan naturligvis stadig anvendes.

Småfejl udbedres

Fejl	Årsag og udbedring
Kaffen smager for tyndt. "Kaffekagerne" (portion kaffegrums) i affaldsbeholderen er bløde og smuldrende.	Der brygges for lidt kaffepulver, da der ikke rutsjer nok kaffebønner ned i maleenheden. Anvendes der en mørk ristning? Meget mørkt ristede kaffebønner er ofte fedtede. Dette fedt kan blive aflejret på bønneholderens vægge og hæmme bønnestrømmen. Anvendes der en kaffesort med meget grove kaffebønner eller meget forskellige kaffebønnestørrelser? Kaffebønnerne sætter sig muligvis fast og danner såkaldte "bønnebroer". ■ Rengør bønneholderne oftere, hvis der anvendes meget mørke, fedtede kafferistninger. ■ Træk bønneholderne lidt ud, og ryst dem, hvis der anvendes kaffesorter med meget store bønner eller forskellige bønnestørrelser. ■ Prøv om nødvendigt med andre kaffesorter.
Kaffen løber ikke ensartet ud af begge udløb. Ved tilberedning af mælk sprøjter det af og til.	Kaffeaflejringer i centraludløbet hindrer brygningen. ■ Skil centraludløbet ad, og rengør delene undtagen stålafdækningen - i opvaskemaskinen. Denne rengøring skal foretages en gang om ugen.
Mælkeskummets konsistens er utilfredsstillende.	Mælketemperaturen er for høj. Kun med kold mælk (< 10 °C) kan der tilberedes godt mælkeskum. ■ Kontroller mælkens temperatur i mælkebeholderen. Mælkerørene er tilstoppede og/eller mælkeventilen er tilsmudset. ■ Mælkeventilen tages af og rengøres.

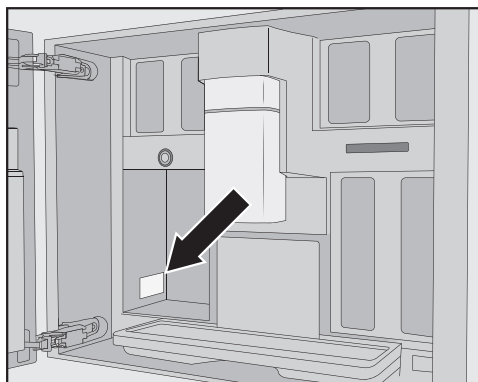
Under miele.dk/Services findes informationer om, hvordan man selv kan udbedre småfejl og bestille reservedele.

Kontakt i tilfælde af fejl

Kontakt forhandleren eller Miele Kundecenter, hvis det ikke er muligt selv at udbedre fejlen.

Bestil service via Miele's hjemmeside www.miele.dk/service.

Kontaktinformation til Miele Kundecenter findes i slutningen af denne dokumentation.



Miele Service

- Service inden for kort tid
- Lokale Miele-serviceteknikere i landsdækkende servicenet
- Teknikerne er specialuddannede i Miele's produkter
- Centralt dirigerede servicevogne
- Stor reservedelsbeholdning i servicevognen
- Originale Miele-reservedele
- 24 måneders garanti på alle fabriksnye Miele-produkter, -reservedele og reparationer
- Garanteret levering af reservedele i mange år efter at produktet er taget ud af salgsprogrammet

Reparationsservice

Får du brug for reparationsservice, klarer vi det hurtigt med egen serviceafdeling. Vi har over hele landet mere end 60 lokalt boende serviceteknikere og er derfor altid tæt på kunderne. Ventetiden på at få besøg af en servicetekniker er normalt kun ganske få dage, så dit produkt hurtigt er klar til brug igen. Dette kan vi gøre i kraft af vores store stab af serviceteknikere, som kører i centralt dirigerede servicevogne.

Teknikeren medbringer en stor mængde originale Miele-reservedele i sin servicevogn. Dette bevirker, at langt de fleste reparationer klares med det samme uden yderligere servicebesøg.

Rygraden i god service er dygtige serviceteknikere. Alle vores teknikere har en relevant faglig håndværksmæssig uddannelse, og denne suppleres løbende med Miele's egen uddannelse i drift, vedligeholdelse og reparation af vores

produkter. Du kan derfor også altid få råd og vejledning om produkternes drift og vedligeholdelse.

Servicebestilling

Kontakt Miele Kundecenter via miele.dk/service

Mieles garanti

De efterfølgende bestemmelser om garanti omfatter udelukkende fabriksnye produkter. Garantien er gældende 24 mdr. fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdato fremgår. Funktionssvigt på produkterne, der skyldes installationsmæssige forhold, dækkes ikke af garantien. Garantien indskrænker ikke købers rettigheder if. lovgivningen over for Miele.

Mieles garanti omfatter:

Fabriksnye produkter beregnet til private husholdninger og anvendt til rette formål. Fabrikations- og materialefejl, såfremt disse fejl konstateres under produktets normale brug.

For mindre øer, hvor færgetransport er påkrævet, Grønland og Færøerne gælder dog særlige bestemmelser.

Mieles garanti indebærer:

For store produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele, arbejds løn og rejseudgifter for teknikere. Såfremt Miele skønner det nødvendigt, at produktet sendes til et Miele værksted, betaler Miele alle fragtudgifter hertil. For små produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele og arbejds løn, hvorimod fremsendelse af produktet sker for købers regning og risiko. Efter udbedring af fejlen sker returnering af produktet for Mieles regning og risiko. Dele udskiftet ved en sådan reparation tilhører Miele.

Mieles garanti omfatter ikke:

- Fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbehandling, misbrug, skødesløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer og elektriske forstyrrelser eller ved reparation udført af andre end de af Miele autoriserede teknikere.
- Fejl eller skader opstået som følge af erhvervsmæssig eller anden brug af produkter, der er beregnet til private husholdninger.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, driftstab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt.

Uberettiget tilkaldelse af Miele Service:

Inden Miele Service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er uberettiget, eksempelvis hvis produktets svigt skyldes en defekt sikring eller et defekt afløb, påhviler det

kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

Transportskader:

Skulle produktet have fået en transport-skade under en transport, som køber selv har sørget for, rettes omgående henvendelse til den forhandler, hvor produktet er købt.

Lov om køb:

Bestemmelserne vedrørende garanti er gældende fra ikrafttrædelse af Lov om køb år 2002. Garantien fratager ikke køber adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende over for den forhandler, hvor produktet er købt. Henvendelse til Miele A/S virker samtidig som reklamation over for forhandleren.

Indberetning:

Ønskes fejlen ikke afhjulpet omgående, skal eventuelle krav i henhold til Miele's garanti sammen med den fornødne dokumentation for købsdato være indsendt skriftligt inden garantiens udløb til Miele A/S

Erhvervsvej 2, Postboks 1371

DK - 2600 Glostrup.

Tilbehør

Disse produkter og yderligere tilbehør kan købes i Miele's webshop, i vores Miele Experience Centre eller hos Miele-forhandleren.

- **Allround-mikrofiberklud**
Til fjernelse af fingeraftryk og let snavs
- **Rengøringsmiddel til mælkerør**
Til rengøring af mælkesystemet
- **Rengøringstabs**
Til affedtning af bryggeenheden
- **Afkalkningstabs**
Til afkalkning af vandrørene
- **CJ Jug 1,0 l**
Serveringskande til kaffe eller te (kan-defunktion)

Tilbehør kan variere afhængigt af land og model. Se, hvilket tilbehør og hvilke rengørings- og plejeprodukter der er tilgængelige i dit land, i Miele's webshop, i Miele Experience Center, via Miele Service eller hos din Miele-forhandler.

Vandtilslutning

⚠ Risiko for at komme til skade og for beskadigelse som følge af ukorrekt tilslutning.

Ukorrekt tilslutning kan forårsage skade på personer og genstande. Vandtilslutning må kun foretages af uddannede fagfolk.

⚠ Sundhedsfare og risiko for beskadigelse på grund af forurennet vand. Vandkvaliteten skal opfylde kravene til drikkevand i det land, hvori espressomaskinen opstilles.

Tilslut espressomaskinen til fast vandinstallation.

Tilslutning til opstillingsstedets vandforsyning skal ske i henhold til de gældende forskrifter for det pågældende land. Ligeledes skal alle produkter, der anvendes til vandtilførslen til espressomaskinen, overholde de gældende forskrifter for det aktuelle land.

Tilslut espressomaskinen direkte til en fast vandinstallation. Undgå vandtilførsel til espressomaskinen fra stillestående vand. Det kan påvirke smagen på de tilberedte drikke.

Espressomaskinen opfylder IEC 61770 og EN 61770.

Espressomaskinen må kun tilsluttes en koldt vandtilslutning.

Vandtilslutningstrykket skal ligge mellem 100 og 1.000 kPa (1 og 10 bar).

Mellem tilløbsslangen og tilslutningen til husets vandinstallation skal der være en stophane, så vandtilførslen kan afbrydes, hvis det bliver nødvendigt. Vær ved indbygning af espressomaskinen opmærksom på, at stophanen skal være let tilgængelig.

Tilslutning af tilløbsslangen til espressomaskinen

Anvend kun den medfølgende tilløbsslange. Tilløbsslangen må ikke afkortes, forlænges eller erstattes af et andet rør.

Udskift altid en defekt tilløbsslange med en original Miele-reservedel. Den fødevaregodkendte tilløbsslange kan bestilles online via miele.dk, ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget) eller hos Miele-forhandlere.

Den medfølgende tilløbsslange er 1,5 m langt.

- Fjern afdækningskappen fra vandtilslutningen på bagsiden af espressomaskinen.
- Tag den **bøjede** side af den tilløbsslangen, og kontroller, om der er en tætningsring. Sæt om nødvendigt en tætningsring på.
- Skru tilløbsslangens omløbermøtrik på gevindet.
- Sørg for, at forskruningen er tæt.

Installation

Vandtilførsel tilsluttes

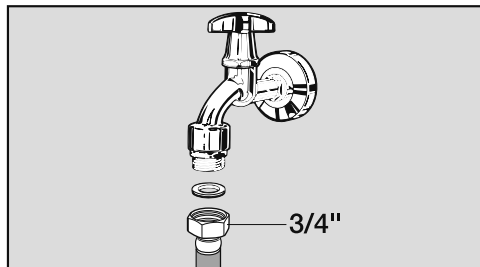
⚠ Afbryd for strømforsyningen til espressomaskinen, inden den tilsluttes vandtilslutningen.

Afbryd vandforsyningen, inden espressomaskinens vandtilførselslange tilsluttes.

Sørg for, at stopventilen også er tilgængelig, når espressomaskinen er indbygget.

Til tilslutning af espressomaskinen til vandforsyningen kræves en vandhane med 3/4" forskrunding.

- Kontroller, om der er en tætningsring. Sæt om nødvendigt en tætningsring på.



- Tilslut stålslangen til stopventilen.
- Sørg for, at forskrundingen sidder rigtigt.
- Åbn langsomt for stopventilen til fast vandinstallation, og kontroller, om tilslutningen til den faste vandinstallation er tæt.
Ret om nødvendigt på pakningen og forskrundingen.

Der kan nu fortsættes med indbygning af espressomaskinen.

Eltilslutning

Espressomaskinen leveres med et stik godkendt i EU, som dog ikke må anvendes i en dansk installation, da maskinen derved ikke jordforbindes iht. Stærkstrømsbekendtgørelsen. Udskiftning til dansk stik skal foretages af en uddannet fagmand. Alternativt kan der anvendes en adapter til overgang mellem Schuko-stikprop og dansk jordingssystem. En sådan kan bestilles ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).

Monter espressomaskinen, så stikkontakten er frit tilgængelig. Hvis stikkontakten ikke er frit tilgængelig, skal produktet kunne afbrydes på gruppeafbryderen.

 Brandfare på grund af overophedning.

Hvis espressomaskinen anvendes med stikdåser eller forlængerledninger kan det medføre overbelastning af ledningerne.

Af sikkerhedsgrunde må der ikke anvendes stikdåser, forlængerledning, adaptere og/eller såkaldte energisparestik.

Den elektriske montering skal foretages af en uddannet fagmand i henhold til Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Af sikkerhedsårsager anbefaler vi, at der anvendes et HPFI-relæ af typen  i husinstallationen til eltilslutning af espressomaskinen.

En beskadiget tilslutningsledning må kun udskiftes med en speciel tilslutningsledning af samme type (kan købes ved henvendelse til vores kundecenter). Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.

Nominel effekt fremgår af typeskiltet.

Sikring: Skal være min. 10 A.

Sammenlign disse oplysninger med dataene for eltilslutningen på opstillingsstedet. I tvivlstilfælde bør man kontakte en uddannet el-fagmand.

Midlertidig eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværks-synkront energiforsyningssystem (som fx stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende.

Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.

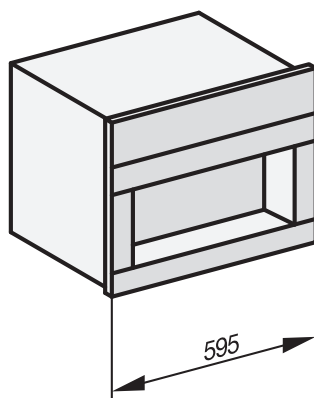
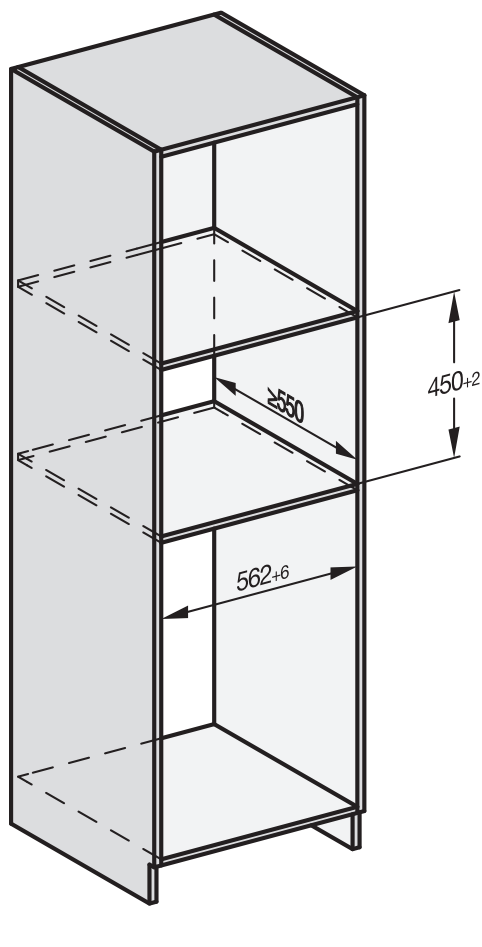
Installation

Indbygningsmål

Indbygning i et højskab

Overhold min. monteringshøjde på 850 mm.

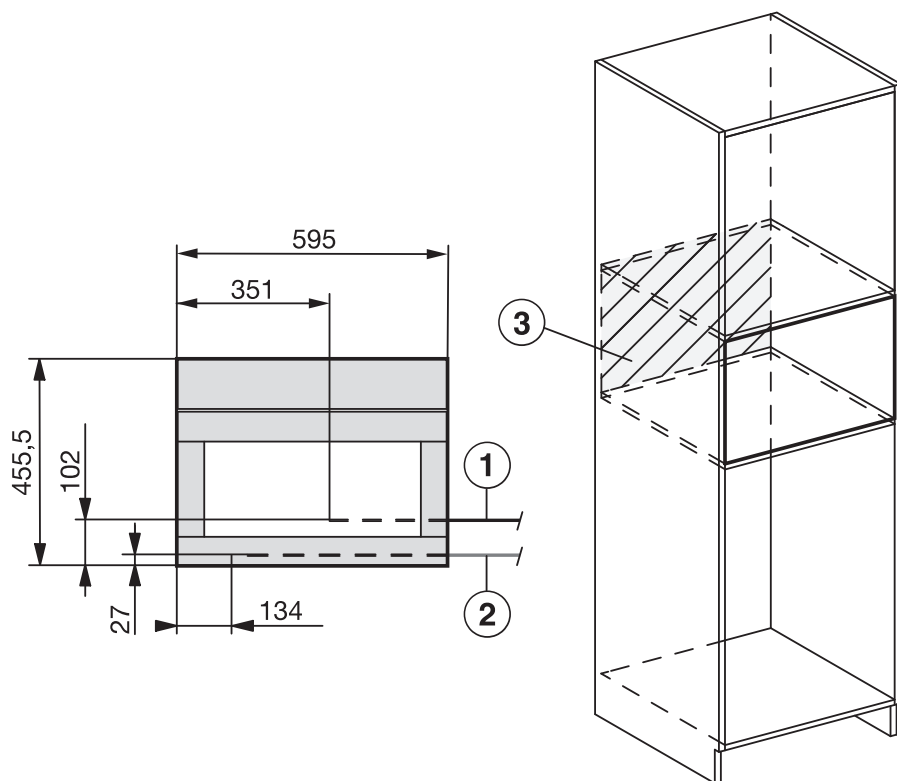
Alle mål er angivet i mm.



Det er muligt at kombinere med andre Miele-indbygningsprodukter. I tilfælde heraf skal espressomaskinen være afgrænset af en hylde nedadtil. Der er ikke behov for en hylde i kombination med en Gourmet-varmeskuffe/vakuumforseglerskuffe til indbygning.

Installation og tilslutninger

Alle mål er angivet i mm.



- ① Tilslutningsledning
- ② Vandtilslutning
- ③ I dette område må der ikke befinde sig en el- og vandtilslutning

Installation

Espressomaskinen indbygges

⚠ Fare for at komme til skade ved ukorrekt brug.

Der er risiko for personskade ved en ikke indbygget og dermed ikke sikret espressomaskine.

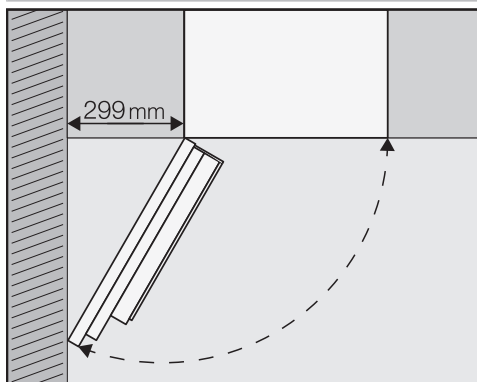
Brug kun espressomaskine, når den er indbygget.

⚠ Risiko for at komme til skade ved ukorrekt brug.

Hvis opstillingstemperaturområdet ikke overholdes, er espressomaskinens funktion ikke optimal.

Brug kun espressomaskinen ved en omgivelsestemperatur på +16 °C til +38 °C.

Overhold en mindste indbygningshøjde på 850 mm.



Tip: Hvis der er en afstand på mindst 299 mm mellem væggen og espressomaskinen, kan døren åbnes yderligere, og håndteringen er lettere. For eksempel er den venstre bønnebeholder lettere at tage ud.

Til indbygning skal der anvendes en TX 20-skruestrækker.

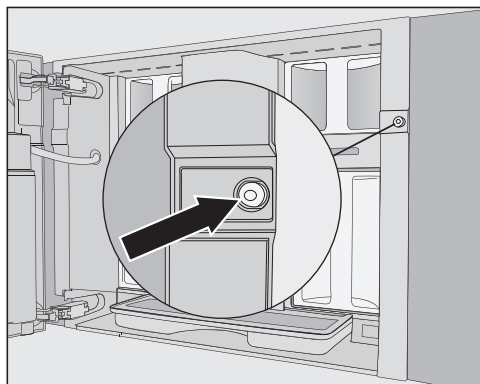
Tip: Det vil være en hjælp, hvis espressomaskinen ved indbygningen kan frastilles på højde med indbygningsnichen. Hermed kan maskinen nemmere tilsluttes til strøm- og vandforsyningen.

Tilslut til strøm- og vandforsyningen

Følg anvisningerne i afsnittene Friskvandstilslutning og Eltilslutning.

- Tilslut espressomaskinen til vand- og strømforsyningen.

Transportsikring fjernes



Der er en rød silikoneprop i skruehullet, som sikrer døren under transport og dermed forhindrer transportskader på maskinen.

Fjern silikonepropen, **inden** espressomaskinen skrues fast i indbygningsskabet.

- Fjern den røde silikoneprop fra skruehullet ved at trække hårdt i den.

Silikonepropen skal ikke længere bruges. Bortskaf silikonepropen med husholdningsaffaldet.

Espressomaskinen skubbes ind og justeres

Pas på, at el- og vandtilslutningen ikke beskadiges, når maskinen skubbes ind i indbygningsnichen.

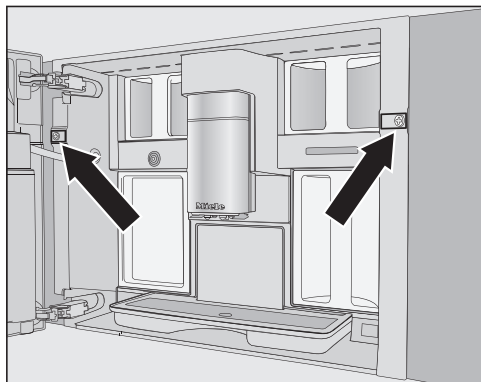
- Skub espressomaskinen helt ind i indbygningsnichen.
- Kontroller, om espressomaskinen både i højden og i bredden står lige midt i indbygningsnichen Juster produktet

Juster aldrig dørhængslerne for at justere espressomaskinen. Mælkebeholderen kan i givet fald ikke sættes korrekt på, og mælketilberedningen kan ikke fungere fejlfrit.

Nu kan espressomaskinen skrues fast til indbygningsskabet.

Skrue espressomaskinen fast til indbygningsskabet.

- Åbn døren.



Ved levering medfølger 2 stk. TX20-skruer (25 mm).

- Skru espressomaskinen fast til indbygningsskabets sidevægge med de medfølgende skruer. Spænd skruerne manuelt.

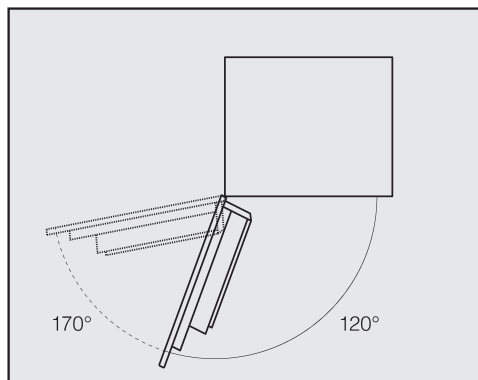
Tip: Døråbningsbegrænseren kan fjernes og døråbningsvinklen udvides til 170°, så den venstre skrue lettere kan skrues i (se afsnittet Døråbningsbegrænsere). Kontroller, om der er nok plads, og at døren ikke støder mod en væg.

- Kontroller espressomaskinens funktion.

Døråbningsbegrænser

Espressomaskinens dørhængsler er forsynet med døråbningsbegrænsere, der begrænser døråbningsvinklen til ca. 120°. Dette forhindrer, at døren ved åbning støder mod en væg og bliver beskadiget.

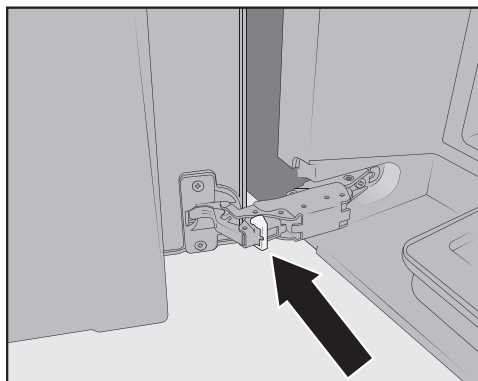
Døråbningsbegrænseren kan fjernes for at udvide døråbningsvinklen til 170°. Så kan fx bønnebeholderen lettere tages ud.



Installation

Døråbningsbegrænser fjernes

Kontroller, om der er nok plads til døråbningsbegrænseren, og at døren ikke støder mod en væg.



- Løft døråbningsbegrænserne af hængslerne med fx en skruetrækker.

Døråbningsvinklen er nu udvidet til ca. 170°.

Tekniske data

Strømforbrug i standby	$\leq 0,3$ watt
Strømforbrug i netværksforbundet standbytilstand	$\leq 2,0$ watt
Frekvensbånd	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maks. sendeeffekt	≤ 100 mW

Konformitetserklæring

Miele erklærer hermed, at denne espressomaskine overholder direktiv 2014/53/EU.

Den komplette tekst til EU-konformitetserklæringen er tilgængelig her:

- På Miele's hjemmeside på den respektive produktside under Downloads.
- Brugsanvisning m.m. kan downloades på <https://miele.dk/brugsanvisninger> ved at angive produktnavn eller serienummer.

Til betjening og styring af kommunikationsmodulet anvender Miele egen eller tredjeparts software, der ikke falder ind under en såkaldt open source-licensbetingelse. Softwaren/softwarekomponenterne er ophavsretsligt beskyttet. Mieles og tredjeparts ophavsrettigheder skal respekteres.

Desuden indeholder kommunikationsmodulet, der er integreret i produktet, softwarekomponenter, som distribueres under open source-licensbetingelser. De indeholdte open source-komponenter og tilhørende ophavsretlige påtegninger, eksemplarer af de aktuelt gældende licensbetingelser samt eventuel øvrig information kan tilgås lokalt via IP gennem en webbrowser ([http\[s\]://<ip-adresse>/Licenses](http[s]://<ip-adresse>/Licenses)). De heri indeholdte regler for erstatningsansvar og garanti for open source-licensbetingelser gælder udelukkende i forhold til respektive rettighedsindehaver.

Miele A/S
Erhvervsvej 2
2600 Glostrup
www.miele.dk

Kontakt: miele.dk/service

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Tyskland

CVA 7445

da-DK

M.-Nr. 12 860 241 / 01 / 002